大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千六百九十二號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機 七七二二一三一
發行部電話 七六六九八〇
編輯部電話 七六二四四四
電報掛號 8778
廣州辦事處 惠吉西二坊二號
香港利有印務有限公司承印

中國印尼友好條約簽訂三周年 劉主席電蘇加諾祝三事

祝印尼在反對「馬來西亞」鬥爭中取得勝利 祝召開亞非會議成功 祝兩國友好更發展

【中國新聞社北京一日電】劉少奇主席和周恩來總理三月三十一日致電印度尼西亞共和國總統蘇加諾，祝賀中國和印度尼西亞友好條約簽訂三周年。

電報說：「兩國友好條約簽訂以來，由於我們兩國政府和人民的共同努力，通過兩國國家領導人的相互訪問以及在反對帝國主義、新老殖民主義鬥爭中的相互支持和合作，我們兩國在政治、經濟、文化等方面的友好合作關係獲得了新的重大的發展。我們深信，由條約固定下來的這種友好合作關係，必將日益鞏固和發展。」

電報祝印度尼西亞政府和人民在堅決反對帝國主義製造的新殖民主義產物——「馬來西亞」的鬥爭中取得勝利。祝印度尼西亞政府和人民為召開第二次亞非會議而進行的努力取得成功。祝兩國間的友好合作關係日益鞏固和發展。

副總理兼外交部長陳毅同一天致電印度尼西亞共和國第一副總理兼外交部長蘇班德里約，表示熱烈祝賀。

【中國新聞社北京一日電】中國印度尼西亞友好協會今天下午舉行酒會，慶祝中國印度尼西亞友好條約及文化合作協定簽訂三周年。

國務院副總理兼外交部長陳毅出席了酒會。他在祝酒中讚揚蘇加諾總統的態度，為中國印度尼西亞友誼不斷發展，為印度尼西亞人民粉碎帝國主義製造的「馬來西亞」計劃乾杯。他感謝在中國工作的印度尼西亞專家對中國人民作出了有益的貢獻。

中印尼友好協會副會長胡愈之和印度尼西亞駐華大使館臨時代辦巴倫先後在酒會上講了話。

胡愈之在講話中說，中國人民全力支持第二次亞非會議的籌備和召開，這是符合亞非人民的願望的。他還說，中國人民熱烈讚佩印度尼西亞人民反對帝國主義以及獨力自主建設自己的祖國的鬥爭。中國人民堅決支持印度尼西亞人民反對「馬來西亞」的正義立場。

巴倫在講話中說，印度尼西亞和中國兩國的友好關係一定會繼續擴展下去，因為兩國的人民有着反對帝國主義、新老殖民主義的共同任務。他譴責帝國主義製造「馬來西亞」計劃，並且指出，印度尼西亞人民一定能夠擊敗帝國主義的一切陰謀活動。

國際貿易開發會議上 阿爾巴尼亞代表提議 席位交還中國

應驅逐美國支持的蔣幫代表

【法新社日內瓦一日電】阿爾巴尼亞代表今天在聯合國貿易與開發會議上要求「立即驅逐蔣介石傀儡代表」，把席位交給「真正代表偉大中國人民的——中華人民共和國代表」。他還譴責剝奪了中國在世界貿易問題的地位。

阿爾巴尼亞首席代表、阿爾巴尼亞貿易部部長應杰拉今天下午在大會上說，由於北朝鮮、北越和東德以及中國代表的缺席，會議的廣泛性原則受到破壞。

阿爾巴尼亞代表譴責美國支持「篡奪人民中國合法地位」的蔣介石代表，他說，這種情況可能有損這個會議，因為會議的目的是在全世界國家，不論其政治、社會制度如何，擴大貿易。

說到中國在對世界貿易的地位時，應杰拉說，中國是一個擁有世界最大人口的國家，他有廣大的國內市場，以及有充分發展的對外貿易。他說，人民中國經常支持而且現在仍繼續支持與全世界各國——包括所有新獨立國家在內——擴大貿易關係。

這位阿爾巴尼亞部長譴責「某些西方大國」，首先是美國」對於發展世界各國貿易關係缺乏誠意，同時企圖排除「一個擁有世界四分之一人口的大國」合作。

加納坦噶尼喀代表支持新中國

【美聯社日內瓦一日電】加納代表今天要求南非和葡萄牙的代表離開世界貿易與開發會議的會場。

加納外長波特奧艾質問：「因何未邀請北朝鮮、北越及人民中國參加這個世界會議？」

【路透社日內瓦一日電】坦噶尼喀工商部長邦哈馬今天向聯合國貿易與開發會議呼籲，建立「新世界觀點」。他說，國際社會在今日比在歷史上任何時候，都要重大。

評論到這個一百二十一個國家舉行的會議，而沒有人民中國代表出席時，他提出質問說：「六億五千萬人民如何能被忽視？」

毛主席接見柬埔寨軍事代表團

毛澤東主席接見了柬埔寨王國政府副首相、國防大臣朗諾中將和由他率領的柬埔寨王國軍事代表團。圖為毛澤東主席和代表團全體成員合影。前排左起：朗諾中將、毛澤東主席、……（新華社傳真照片）

第四軍區部分軍隊叛亂 巴西派軍敉叛變 全國罷工擁總統

大部軍隊反叛亂 參謀長立場不穩免職

【美聯社巴西．里約熱內盧一日電】巴西總統古拉特領導下的巴西政府，今天已派兵到里約熱內盧西南及北部的第四軍區兩個叛軍據點，撲滅叛變。

巴西總工會今晨下令由上午四時起全國總罷工。由於里約熱內盧的工人實行罷工，今早鬧市區異常冷落。這次的總罷工是由總工會為支持古拉特發動的。

里約熱內盧的交通已陷於癱瘓。由里約開出的國營火車全部停駛，州際巴士也已停駛。

商辦航空公司飛機師工會會長繼續在官辦各航線上敦促飛機師、海員以及其他商業航空人員參加今天的罷工。

商業海運工會和碼頭工人以及其他海運工人都在里約參加罷工。所有商用船隻均已置於古拉特的支配之下。

在里約熱內盧三十輛坦克停在國防部的週圍。此外軍隊增強該市的防衛。

官方電台整晚不斷地報道武裝部隊的擁護古拉特消息。電台說，駐在里約的第一軍，駐累西腓的第四軍以及駐波多．阿雷格里的第三軍都支持總統古拉特。

古拉特在向全國發表的一項聲明中要求那些熱衷於設法使現政府垮台的人放棄這種念頭。他說，聯邦政府有人民和軍隊的支持，它正打算和平地領導巴西經濟、社會走上復興道路。

【法新社里約熱內盧一日電】駐里約熱內盧的大部是忠於古拉特總統的巴西第一軍，總統府發表公報，說「無論代價如何，秩序必須要維持的」。

第一軍的部隊已向米納斯．日拉斯州出動，據說已在兩州邊境的油茲爾拉城附近與克林托將軍所率的叛軍接觸。

同時古拉特總統為預防計已調換若干上級軍官。同情保守派的陸軍參謀長布蘭哥免職，遺缺由駐南里奧．格蘭德的第三軍軍長加哈多繼任，第三軍長一職由特爾斯將軍繼任。駐巴西利亞的軍隊，據說是忠於政府的，在橫場及其他要點，均由這一批軍隊把守。

古拉特總統揭露真相 美阻巴西進行改革

間諜頭目始終進行半公開活動

【據新華社里約熱內盧三十一日電】巴西總統古拉特在昨天晚上舉行的巴西軍士們的集會上發表講話，強烈譴責在外國壟斷大經濟集團支持下在巴西製造嚴重政治危機的政變勢力，號召「巴西軍士們團結起來」，以捍衛聯邦政府實行基本改革的政策。

古拉特在講話中揭露，巨額金錢被用來進行反對聯邦政府的巨大陰謀，這些錢「來自國際石油企業的巨額利潤」，「來自外國大製藥廠」，「來自全巴西以租賃公寓為業的業主」。古拉特肯定，「迫使杰圖里奧．瓦加斯自殺、並且要對亞尼奧．夸德羅斯辭職負責的勢力和人士，在一九五五年和一九六一年企圖阻撓三位當選總統就職的勢力和人士，正是現在勾結起來反對改革的勢力和人士。」

古拉特在講話中再次肯定必須進行基本改革。

巴西民主行動研究所是美國在巴西全國建立的間諜網的總部，去年被巴西當局封閉，但是現在仍然進行半公開活動。

巴西首府平靜 裝甲部隊開入叛區

【路透社里約熱內盧一日電】官方電台說，由忠於總統的裝甲部隊，已從帕拉納開入聖保羅州，沒有遭遇抵抗。

國防部長丹托斯宣布，巴西各部分的軍隊都在協助政府，一些軍隊已從帕拉納開入聖保羅州。

本報特評

日工業界想賣什麼給中國

化肥、機械、造船、汽車、鋼鐵等業的期望

四月十日，中國工業展覽會將在東京舉行，六月移至大阪，八月移至北九州。促進中日貿易的熱潮，正在高漲。

日本通產省估計，本年度的中日貿易將有飛躍發展。去年的雙方來往數字是一億三千七百萬美元，今年可以達到二億二千萬美元。作為中日貿易額最高年度的一九五六年，也不過是一億五千萬美元，而且在其後數年，兩國貿易關係若斷若續，從一九五九年到一九六二年，每年也不過維持在二千萬到八千萬美元的水平。

每年二億美元還會再增

二億美元的往來，雖次於日本對西德、英國、印度的貿易，卻比對法國、意大利、荷蘭的貿易多了。

中國與西歐各國的貿易關係正在發展，對日本的貿易政策一定有很大的影響。

目前，中日貿易正在進向新階段。

去年秋天，日本工業團體在北京、上海分別舉行工作展覽，參加工廠和團體約有六百五十家參加。

化肥輸華估可輸出量一半

還想賣汽車廠和輪胎廠

造船業拍落在荷蘭後面

希望多賣大中型拖拉機

對於南洋木材的期待

莊則棟南下比賽 火車上積極服務

韓玉珍王健等同行都是如此 同車旅客深受感動寫信表揚

【中國新聞社南京一日電】在今天從北京開往上海的列車上，出現了一批年青的新「列車員」。他們活躍在各個車廂裏，一會兒掃地，擦桌子，一會兒倒水泡茶，忙個不停。

旅客們很快就發現他們原來是一些著名的中國乒乓球運動員。幹活最賣力氣的是男子單打世界冠軍莊則棟。幫助餐車服務員收拾盆碗的是世界男子雙打冠軍之一的王志良，還有韓玉珍、王健、李赫男、林慧卿、王家聲等人。

這些優秀的乒乓球選手都是到南京準備參加將從四月開始舉行的全國乒乓球錦標賽的。他們為了練習鍛鍊，上車以後，就提出要做件好事，決定每人為旅客服務一個小時。

世界乒乓球名將們這種平易近人的行動，使旅客們很受感動。同車的合肥工業大學的一批學生聯名寫了一封表揚信，信中說，就是他們，曾經為我們祖國爭得過榮譽，現在又這樣熱情地為旅客服務，他們這種高尚的風格，是值得大家學習的。

山東擴建大氮肥廠

貴州一座生產優質化肥廠已投入生產

【中國新聞社北京一日電】以產小麥、棉花和花生著稱的山東省，正在擴建全省最大的一個氮肥廠。擴建後，這個廠的生產能力將提高一倍。在此以前，除了這個廠以外，山東省已有兩個氮肥廠和一個磷肥廠投入生產。在解放前，山東省不能生產化學肥料。

由於山東省的大部分耕地是沙質土壤，因而全省目前都重視氮肥生產。

貴州省新建的一個化學肥料廠——甕江化工廠，最近已投入生產。它是中國自己設計、自己製造設備、自己施工安裝的一座生產優質化學肥料的工廠。

周總理接見加拿大議員漢密爾頓和夫人

三月三十一日，周恩來總理接見了加拿大眾議院議員漢密爾頓和夫人。圖為周恩來總理（左）和漢密爾頓（中）以及夫人交談。（新華社傳真照片）

美昨再捕黑人

麻州州長之母入獄拒食早餐

【美聯社馬里蘭州一日電】黑人學生今天又在這裏舉行示威，警察立即予以驅散。同時，使麻州州長的母親入獄的民權鬥爭在這個城市已趨於白熱化。

約有六十名黑人學生走出了黑人區之後，即被市警察和警犬阻止。約有四十名學生被推上一輛大卡車送到監獄去。這裏的監獄已擠滿了在復活節週末多次舉行示威被捕的黑人。

其餘約二十人被拉着警犬的警察驅散，他們只好在街頭高呼「我們要自由」的口號。其中比較激烈的幾乎也被推上汽車帶走。

麻州州長的母親，七十二歲的皮保迪太太昨夜在獄中過了一夜，今天拒絕進早餐。

沈昌煥病假一週

被認是辭職先聲

【本報訊】台北消息：各報昨天報導：「外交部長」沈昌煥因常感疲勞，血壓過低，經醫囑靜養，自上月卅日起請假一週。「外交部」部務由政次朱撫松代理。

「徵信新聞報」說：沈昌煥稱病的消息有「內幕性」，有人認為是「辭職的先聲」。

該報說：台北方面「忍痛加以解決」，目前是「一個擠的局面」。沈昌煥對法國、對日本的外交，「心力交瘁」，然而最後仍不能為各方所諒解，前不久，更因此與立法院鬧得不愉快，因此在現時對日問題告一段落之際，沈外長引身自退，是很近情理的結果」。

該報又說，沈昌煥「工作加繁」，「何止十倍」：「有一段時期，每日欲得四五小時之睡眠皆不可得，甚有十次以上的電話將他們從睡夢中喚醒」……

巴黎鐵塔將拆骨 借給希臘去展覽

【法新社巴黎一日電】法國西部報今天在第一版發表一篇文章，報道世界著名的巴黎鐵塔將根據法、希兩國政府所簽訂的一項文化協定，被拆散以借給希臘。巴黎鐵塔高一千〇五十二呎，昨天剛過它的七十五周年誕辰。

該報說，這項協定是兩國政府作為鞏固雙方關係的一種表示。這座鐵塔有二百五十萬枚鉚釘……

花都愚人節 報紙會廣告

西安到安康 昨起通班機

【新華社西安一日電】連接陝南山區的西安到安康的定期班機，四月一日正式通航。這是西北地區民航部門從一九五八年起開闢的第三條地方航線。另外兩條是西安到漢中和西安到延安。

中國藝術團赴土倫

在尼斯演出五場獲觀眾熱烈讚賞 該市市長舉行酒會招待全體團員

【新華社巴黎三十一日電】中國藝術團昨天晚上結束了在法國地中海沿岸城市尼斯的訪問，今天上午離開前往土倫。

藝術團從三月二十八日到三十日在尼斯共演出了五場，受到觀眾的熱烈歡迎。

尼斯是法國的著名避暑勝地。中國藝術團在尼斯演出期間，正值復活節的假日，大批來自法國各地和其他國家的遊客，都紛紛前往觀看，欣賞中國藝術家的表演。

在藝術團抵達之前，所有原定的四場的票已全部售完，在觀眾的要求下，藝術團又在三十日加演一場。

尼斯報紙，連日登載有關中國藝術團的消息、照片和評論，讚揚中國藝術家們在尼斯所取得的成就。

中國藝術團在尼斯演出期間，受到當地政府和人民的友好接待。尼斯市長曾在二十八日上午接見了中國藝術團，並舉行酒會招待。中國藝術團團長在招待會上講了話。

京滬兩地基督徒舉行復活節儀式

廿位外賓在京參加紀念禮拜

【中國新聞社北京一日電】北京和上海的基督教徒最近舉行復活節儀式。

三月二十九日，在北京最大的教堂，有二千五百名信徒參加了復活節崇拜，二十多位外賓也參加了禮拜。來自意大利、英國和比利時的客人，也參加了禮拜。

這天，在北京的其他教堂裏也舉行了復活節儀式。

上海市的基督教徒也在二十九日舉行了復活節的宗教儀式。

找到臘斯克 蔣廷黻「訴苦」

【……三十一日電】……

比全國醫生昨罷診 引起羣衆示威反對

萬餘醫生不滿新衛生計劃準備出國懸壺

比利時首相聲明必要時將強迫徵用醫生

【路透社布魯塞爾一日電】比利時醫師一萬二千人今天實行全部的罷診，反對政府的新衛生計劃，但同時又激起工人就醫的示威。

有幾千人在布魯塞爾附近卡里羅爾地方舉行抗議大會，他們擧牌上寫「不贊成醫師罷診行動」。他們在醫師公會前示威吹口哨，並且高呼口號。

赫脫咄咄逼人威脅西歐 美向共同市場提出恫嚇

阻美農產品進口將受罰

責共同市場穀價過高不利於美出口

【新華社北京三十一日電】據路透社報導：「負責肯尼迪回合」關稅談判的美國特別代表赫脫三十日在一個演說中攻擊西歐「共同市場」六國的農業政策。他要求「共同市場」必須採取使美國農產品在「共同市場」內擁有「競爭機會」的政策，而不是採取不利於美國農產品輸入的「保護性」措施，以便美國農產品能夠進一步打入「共同市場」。

赫脫在底特律經濟俱樂部一次集會上發表的演說承認，對於「肯尼迪回合」談判，「我們面臨的最困難和複雜的問題是農產品」。而「共同市場」六國「爲了制訂一個共同的農業政策所作的努力又把一個新的因素引進了本來已經複雜的形勢中」。

赫脫大力鼓吹美國農產品出口對美國的重要性。他說，「在這裏（美國），每五英畝土地收穫的農作物中就有一英畝的收穫物是輸出的。」「（美國）每年農產品出口的總值約爲五十六億美元，即達到我們全部出口總值的百分之二十七」。其中每年對「共同市場」的農產品「在十億美元以上」，而且共同市場是「我們最大的單一的用現錢購買的農產品市場」。

赫脫表明，美國現在反對的首先是「共同市場」的農產品價格政策。他說，「共同市場」的計劃之一是確定市場內部有關小麥和飼料的共同價格。現在「共同市場」內西德的穀物價格最高，法國最低；而「共同市場」建議把共同價格訂在二者之間。

「戴高樂頭痛症」 美還要患八年

預料戴高樂連任至一九七二年

繼續向美挑戰更多法寶將出籠

【美聯社巴黎三十一日電】「美國新聞與世界報道」雜誌說，「法國總統戴高樂仍將是使美國吃驚的法寶」，使美國頭痛。

「如此說是實，戴高樂可能連任總統一任，任期將繼續至一九七二年，屆時他年已達八十二歲。」

「換句話說，一切要靠他的心願，戴高樂將向美國的領導權挑戰，至少也要到一九七二年爲止。」

沙特王七名王子 費薩爾將予放逐

其中有前國防部長等軍人

【美聯社利亞得一日電】由於王儲費薩爾已經掌握這個石油王國的政權，據說今天有一架載運的專機停在沙特阿拉伯的首都——利亞得，準備將七個王子放逐國外。

據未經證實，但是不斷傳來的消息說，在沙特的兄弟當中，這七個曾經打算推翻費薩爾，因而被下令離境。

這些人士說，這七個要被命令出境的王子中，有三十二歲、前國防部長穆沙德王子，二十歲、一度擔任全國衞戍司令的加雷德王子。

沙特因病權力被褫 王弟費薩爾握全權

自任攝政王統領一切政府權柄

【美聯社貝魯特三十一日電】麥加電台今天宣佈，沙特阿拉伯國王沙特因病已被褫奪所有權力，同時王弟儲君費薩爾宣佈攝政。由他統治這個石油豐富的沙漠王國。

費薩爾的承受政權是沙特阿拉伯皇族兄弟爭權的高潮，由於他們的爭權，曾使沙特阿拉伯有陷入內戰的危險。

五十八歲的費薩爾的新任命是國王，他頒佈了一項王令，由他代表沙特的組織、政治、行政、司法以及執行等大權，此外還有對他自己的特權。

六十一歲的沙特從一九五三年十一月開始執政，這次大權轉易，留下給他的只是國王名義而已。

國王讓出全部權力

中東石油王國沙特王三月二十九日宣佈讓出權力予他的第二個弟弟、現任沙特阿拉伯王國首相的費薩爾親王。沙特王準備在最近赴歐。由費薩爾接管全國一切權力，包括王室特權。沙特王僅保持國王的空名。這次王權轉讓，從表面上看來，費薩爾仍然只是攝任攝政。

沙特阿拉伯就是公元六二九年建立的阿拉伯帝國，中國史上稱爲「大食帝國」。在第一次世界大戰前，這地方原是土耳其的三個屬地；第一次世界大戰後，它們擺脫了土耳其的統治，建立統一的國家。一九三二年由當王伊本沙特正式改名爲沙特阿拉伯（意即沙特家族的阿拉伯），現在人口約七百萬人。

沙特阿拉伯演「王室政變」

△—培民—▽

政見不同弟弟「逼宮」

據外電消息：這次「王權」的移轉實際上是一個「宮廷政變」的結局。沙特王赴歐「療養」，實際上是被迫出國，也就是一次「王室的政變」。在沙特阿拉伯國內，費薩爾代表一種「維持王室統治的改良派」，他的對手沙特王則是絕對的「頑固保守」。據外電說，費薩爾這次「逼宮」成功，兩兄弟曾達成四項條件。沙特雖然出國療養，長期留居國外，但仍保持國王和宗教上的領袖地位，同時沙特王在本國石油方面的實際個人收入將予減少。

這次沙特讓位是極其不願的，但是費薩爾擁有實力。在內戰的威脅下才答允協議解決。近年來，在這個中東石油王國，沙特和費薩爾一直代表保守和要求改良的兩種勢力互相爭持。兩兄弟的對立從十一年前即已開始。一九五三年老國王伊本沙特死去，繼承由現在的沙特王繼位，但是老王卻規定必須由另一子費薩爾繼位乃兄。如現在的沙特王再死不由其子而須由費薩爾繼位。這一規定打破了傳統的由長子繼承王位的慣例。

美國掠奪鉅額石油利益

第二次世界大戰以後，美英法等國勢力在中東特別是對波斯灣沿岸的石油資源展開更加激烈的爭奪戰。沙特阿拉伯這個石油資源極富（佔全世界儲量百分之十一）的國家不可避免地被捲入西方國家爭奪石油戰的旋渦中。

兄弟之間數次易位

費薩爾的改良措施

他們的沙特阿拉伯國王

全國植樹成績顯著

從東北到華南造林規模遠超過往年

入春以來各地積極造林

【中國新聞社北京三十一日電】入春以來，中國許多省份的造林活動，已經開始。

巴黎機場危工 班機亂晒大籠

【法新社巴黎一日】

馬尼拉大火

物資損失合美金二百萬

【美聯社馬尼拉一日電】馬尼拉昨天市內三處發生大火，原因未明，損失約爲菲幣一千零五十萬元左右（二百六十萬美元）。

廣東農田運用「海陸育秧」

台灣演出新醜聞案

台北「警總」破獲所謂演員某某拉皮條

某要員上當之後告發老千卻遭確證

鑿山引西江水灌田 中山水利緊張施工

西江水經隧道翻過山頭灌溉丑鄉農田

【中國新聞社中山三十一日電】一項鑿山開道、引西江淡水灌田的馬逕工程，正在中山三鄉公社緊張施工。

西德碼頭工人罷工 全國港口將停頓

東南亞軍事組織 本月底在泰演習

墨西哥發現超新星 亮過太陽兩千萬倍

海南廣西大修水利

海南三千水利工程全島半數農田獲灌溉

廣西去冬新修水利增加二百萬畝保水田

【據新華社廣州一日電】海南島各地農村，去冬今春又建成一批新的水利工程，使十六萬畝農田受益。

解放以來，廣西各地不斷興建水利工程，到一九六二年，全區建成的大小水利工程有二十四萬多處。

縱橫談

美法經濟矛盾白熱化

施君玉

單軌電車高空行駛 保持平衡全靠車輪

服務

路直先生：

你的說法有一半對，一半不對。的確，有軌電車是現代城市的落後交通工具。正如你所說，「最具體的表現」，就是「慢便有如蝸牛」。至於高架單軌電車則不同了，它是先進的交通工具。雖然，高架單軌電車亦有軌，但此軌不同彼軌，不能因「有軌」就把它列入落後交通工具一類。然則高架單軌電車是怎樣的一種交通工具呢？

用高架單軌電車來解決現代城市市區交通擁擠問題，這個主意是在一九五一年由瑞典一位工業家阿爾維「維納格」想出來的。

高架單軌電車所謂軌道，其實是一條方形鋼筋混凝土預製橫樑。這些預製橫樑一條一條的由支柱架起來，並架在離地面若干米高的半空中，好像一條長長的天橋。電車就是沿着這條樑的表面行駛的。在車廂的兩側和底部都裝有輪胎，這些輪胎和樑軌的表面接觸，使車輛可以順利前進。另外，車廂的兩旁部分有輪胎，它的作用是保持電車的平衡。這樣，電車的底部中間和左右兩邊都有輪胎，形成一個「凹」字形的樣子，「凹」字套着「凸」字軌道行駛，免除了出軌的危險。

高架單軌電車好處在什麼地方？首先，它可以達到很高的速度。譬如，閣下居住在北角，每天都要乘電車上班，在繁忙的時間，電車要花三十多分鐘時間。雖然是因為電車的車速度低，加以受各個交通路口的紅綠燈和沿途一些障礙物影響。但高架單軌電車就不同了，它的軌道在高空中，不受任何地面交通的阻滯，加上它本身速度又高，一下子，你每天上班就不再像蝸牛爬行，假想一下，你每天上班將要節省了多少時間呢。

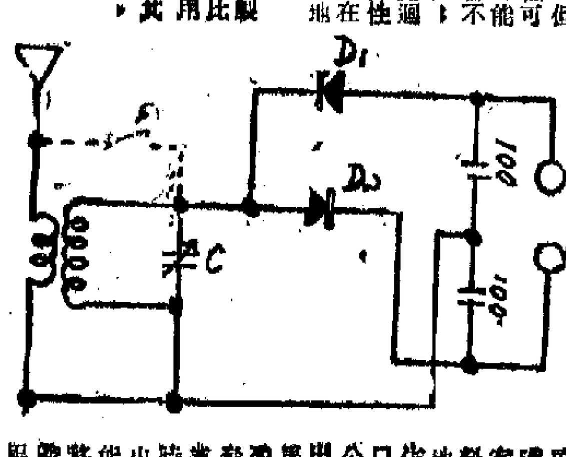
另一好處是高架單軌電車，可以拖兩個或三個車廂，構成一組像火車的車列，這樣，載客人數可以大大增多了。本港現時每日需要乘搭電車的人很多，每日乘客因爭上車而發生糾紛的事情不知凡幾，閣下上班時搭不到車的興奮之一嗎？有了高架單軌電車，情況就可能不一樣了。車廂一列式，每位乘客任上落隨，一切的糾紛與乘車的事情不就大大地減少了嗎？（堺）

雙礦石收音機電路

無線電問答

步新先生：

我現在根據你的要求介紹一個雙礦石收音機的電路給你。我們知道礦石本身是沒有放大的能力，只有檢波的作用，因此礦石機的效率主要是由電路中的損耗大小而決定的。要使礦石機的效率高，就要具有好的天線和盡量減少電路中的零件對電能的損耗。



在電路中，當我們接合開關S，就成為單迴路調諧方式，它能提高收音的靈敏度，但在選擇性方面可能低一點，在電台多的地方，就可能發生混台現象，因此最適宜在電台不多的地方使用這種迴路的接收方式；當我們把開關S打開，就成為雙迴路調諧方式，它能提高收音的選擇性，但是在靈敏度則低一點，最適宜在電台較多的地方或比較接近電台的地方使用這種雙迴路調諧方式。

第二極管和礦石一樣，可以檢波，但二極管比礦石較好，它不但體積細小而且不用調點。第二極管，每間廠出品都有其不同的編號，名稱甚多，用途一樣，我們通常把它叫做二極晶體管。

從取景器與測距器談各類相機的性能

攝影先生：

關於選擇相機的問題，由於迄今還沒有那一種相機適應各種類型的攝影需要，同時也由於每個人的經濟負擔能力不同，所以很難一概而論。這裏只能提供些意見作你選購相機時的參考。

（一）用大底片還是小底片？這是選擇相機時第一個要解決的問題。這裏說的大底片，是指方底的六厘米（即六厘米乘六厘米）底片；小底片是指二四厘米×三六厘米的一三五底片。使用大底片有幾點好處：成像較大，不用過分放大；每卷拍十二張，張數不多，慢慢拍，適應幾度放大時也夠清楚。但對於一般業餘攝影者來說，特別是經常需要外出拍照的人，小底片的好處是比較適合的，小底片每卷能拍三十六張，攜帶方便，在花費上也較省，對於選購小型相機的人，可以選擇一架輕便的。

當然，有些拍大底片的相機，也可以更換不同焦距的鏡頭，不過與小相機比較起來，不但體積較大，較為笨重，而且價錢也相當昂貴。

（二）確定了用什麼尺寸的底片之後，就可進一步選擇什麼類型的相機了。相機的牌子多如牛毛，款式也多得很，但是從取景器和測距器的結構不同這個角度上來分析，簡單的可以分為兩大類，一是反光式，一是非反光式。

顧名思義，反光式相機，是來源於通過鏡頭反射到毛玻璃上，從而進行取景和對焦的，但反光式有兩種；一種是雙鏡頭反光機，上面鏡頭用來取景對焦，下面的鏡頭為拍攝之用；另一種是單鏡頭反光機，取景對焦和拍攝都是通過同一個鏡頭來完成的。雙鏡頭反光機的好處是使用六乘六的大底片，因為從毛玻璃取景的面積大，尤宜於胸前水平取景，低角度取景，使用方便。但不能更換不同焦距的鏡頭，同時拍攝近距離景物時存在着遮擋的問題。單鏡頭反光機沒有視差，一般不能更換不同焦距的鏡頭，而且拍攝所加任何附件都能從毛玻璃上反映出來。當然，單鏡頭反光機較難對焦，因為什麼都通過一個鏡頭來完成，所以光線較暗時對焦不易。在光線較暗情形下，看不見了，所以拍攝時後不能在毛玻璃上看到景物的影像，反映在取景器上的景象也與被拍的顏色不好地方，就是使用較好處，也有不好地方。那就是使用較深色彩濾色鏡時，對焦便有困難。

還有，雙鏡頭反光機的快門都是使用鏡間快門，最高速度只有五百分之一秒，但單鏡頭反光機都是使用焦平面快門，快門速度不受限制，一般都是高到一千分之一秒，還有，單鏡頭反光機快門都是從左向右成從上至下運動的，如所拍景物的運動方向與快門的運動方向相同時，即其成像就會拉長，相反則縮短。

閃光與快門，閃光燈也有其缺點，那就是用萬次閃光燈時，只能使用五十分之一秒以下的速度。同時，焦平快門一般都是到千分之一秒。過去有些附合式相機拍一二〇膠片的機子，但一般相機較為重要。

又一三五非林的相機，有測距運動聯動，在拍攝運動照片或光線不足的情形下，則不及。有些相機是沒有連動測距器的，這種相機都是較低價的一種。（上）（鄭）

遊覽巴拿馬 四類人入境手續各不同

巴拿馬的移民法把入境的外國人分四類，即過境者、遊客、短期居留者、移民。外國人到巴拿馬來目的是在入境後兩天內或者在一有可用之交通工具的時候便離境者；都別國去或者，作為過境者看待；來巴拿馬休養、觀察和研究的外國人，被作為遊客看待；到巴拿馬來居留在三個月以內再轉到別國去或者返回原居留地的外國人，作為短期居留者看待；商業旅行者亦包括在此類內；到巴拿馬作永久居留之外國人就作為移民看待。

過境者在巴拿馬境內停留不超過六小時的，可不必辦理入境簽證。但運輸公司必須保證及完全負責該旅客在規定時內離境。中請短期居留證書須有下列證明文件：旅費充足、品行端正、返回原居留地之許可證和有效護照。申請過境者和遊客護照時須填寫下列資料：姓名、年齡、社會地位、職業、國籍及出生地點、居留地、通訊口岸、出發日期、入境日期和公司名稱、入境日期、運輸馬過國期中不得作任何營利活動。任何遊客被發現受僱工作或從事商業、金融、工業等活動，則將被逮捕入獄並被送回原居留者或僑作為短期居留者都必移民之申請後，可在巴拿馬境內居留十五天。過境旅客入境後，用品可以免稅入口，遊客隨身行李中之個人衣物，個人所有物品和家庭用具及家用物品是新的器具和家庭用品是可以免稅入口的。但對貨物、商業品、陳列品、入境時須繳付保證金，繳付現金或銀行保證和保險金。如將物品運出境，可收回。

地底石油乃動植物經過萬年腐化形成

圖強先生：

我國石油現在不但能自給，而且還有發展，你對石油的生成和用途發生興趣，這是一門專門科學，我只能約略給你說一下。

石油是怎樣生成的呢？石油是由生物的遺體受到大自然的影響而成的。大概距今五十萬年前，生活在大海中的動植物死亡，遺骸沉澱到海底，隨着泥沙，這些動植物遺骸被細菌分解，在缺氧的環境下，再經過高溫、高壓的作用，經過漫長的時間便漸漸轉化為石油。

石油的用途很廣，我國是世界上發現和利用石油最早的國家，早在一千八百多年前，就有人發現石油了。

哪天是寒食 傳說眾紛紜 足球非洋貨 黃帝已發明

天曉得講台

搜奇 包解 怪聞 難題

〔寒食與足球〕羅致先生問：寒食節究竟是哪一天，其起源如何？寒食的計算，一說是在冬至後一百五日，即清明前二日；一說是在冬至後一百六日，即清明後一日。元稹詩說：「初過寒食一百六，店舍無煙宮樹綠」。便從一百六日之說。但唐駱賓王又有「一百五日」之說，二十四番花信風之寒食節，即從一百五日之說，而明魏時記所載：「去冬至一百五日，即有疾風甚雨，謂之寒食。」以歷而言，當在清明前二日為是。因為以二十四氣數之，一氣凡十五日，自冬至及清明，共七氣，正合一百五日也。

寒食之來源，據一般傳說，介之推曾隨晉文公流亡，有大功，及晉文公復國，介之推而不及介之推，介之推乃奉母入山，及晉文公發覺，請之出山，介之推不出，晉文公乃焚林欲迫之出山，介之推抱木死，文公哀之，禁人是日舉火，後世始有寒食之俗。但這個傳說，並不可靠。左傳亦言介子與母偕隱，史記則言入綿上山中，於是環山賜之，名曰介山而已，並未有火焚之事也。

但寒食之制，始自周官。周禮司烜氏，仲春以木鐸修火禁於國中。但為什麼要在仲春修火禁呢？由於古代對火，尊崇奉火，只是燧人氏所發明出來的，一年四時改火，一年四時所改的火不同，必須換新火，只是將舊火熄滅後出之，當時人相信亦必有燒舊火而後出新火之間，在仲夏、仲秋、仲冬都要改火，而寒食之禁只在仲春有之，而寒食不舉火者，因有疾風甚雨，與燒火容易有關。

寒食之俗，歷三代至唐宋，寒食之節，便用蹴鞠以為戲。說是蹴鞠，黃帝所作兵勢也。」〔蹴鞠〕劉向別錄說：「蹴鞠，黃帝所作兵勢也。」那就是說，足球原來在黃帝時已有了，而在寒食之節及禁火之日蹴鞠，以練兵，當時之蹴鞠甚盛，一般人只識足球為洋物，而不知在四千多年前，黃帝時代已發明了足球，作為軍中之練習。

王弟費薩爾握全權 自任攝政王統領一切政府權柄

〔美聯社沙特阿拉伯三十一日電〕據此間電台今天宣佈，沙特阿拉伯國王沙特因病已被剝去所有權力，同時王弟費薩爾宣佈攝政，由他統治這個石油豐富的沙漠王國。

費薩爾的承受政權是沙特阿拉伯皇室兄弟爭權的高潮，由於他們的爭權，曾使沙特阿拉伯有陷入內戰的危險。

五十八歲的費薩爾的新任命是國王，他頒佈了一項王令，由他代表沙特的組織、政治、行政、司法以及執行等大權，此外還有對他自己的特權。

六十一歲的沙特從一九五三年十一月開始執政，這次大權轉易，留下給他的只是國王名義而已。

沙特阿拉伯「王宮政變」

△—培民—▽

沙特阿拉伯是第一次世界大戰後，它們驅除了土耳其的統治，建立統一的國家。一九三二年由老王伊本，沙特正式改名為沙特阿拉伯（意即沙特家族的阿拉伯），現在人口約七百萬人。

政見不同弟弟「逼宮」

據外電消息：這次「王權」的移讓實際上是驅逐沙特王出國，就是一次「王宮政變」。在沙特阿拉伯國內，費薩爾代表一種「維持王族統治的改良派」，他的哥哥沙特王則是絕對的「封建保守派」。據外電說，費薩爾這次「逼宮」成功，兩兄弟曾達成四項條件。沙特獲出政權，長期居住國外，但仍保持國王和宗教上的領袖地位，同時沙特王在本國石油方面的首領個人收入將予減少。

美國掠奪鉅額石油利益

第二次世界大戰以後，美英帝國主義在中東的特別是對波斯灣沿岸的石油資源展開更加激烈的爭奪戰，沙特阿拉伯這個石油蘊藏量佔全世界儲量百分之十一的國家不可避免地被捲入這方面國家爭奪石油的漩渦中。美國加利福尼亞美孚石油公司早在戰前就已取得沙特阿拉伯的石油開採權，戰後美國油公司不斷攫取沙特阿拉伯的石油田，美國的「特權區」佔沙特阿拉伯全國面積的一半，美國又攫取一連串政治特權。

聯合國關不參加巴格達條約，同年與英、法和以色列軍隊進攻埃及時，沙特阿拉伯支持阿聯和英法絕交。

兄弟之間數次易位

這時，費薩爾政府曾表示接近納賽爾的立場，但哥哥不同意弟弟的作法，他立即解除費薩爾的職權，由國王親自主政。由於沙特王和美國之間簽訂了許多石油利權的協定，在外交上傾向美國，一九五八年，沙特阿拉伯的親美路線遭到國內民族主義情緒的反對，沙特王的親美路線遭到王族內部的反對。

這次沉默的「王宮政變」標誌着「沙特時代」的結束，但是擺在費薩爾面前還有許多工作。沙特阿拉伯才有生存之路」的口號，沙特王一方面有病，他直接支持他的人勢力不大，費薩爾終於再次拍頭，演出了這次「王宮政變」。

今年初，沙特王又宣佈再度執政，他利用他的親信與兒子五十三人並聯結其他王族中保守勢力，力過費薩爾下台。但是沙特王的保守勢力始終敵不過費薩爾代表的改良派，文持費薩爾的勢力在會中，公開喊出了「只有政掉沙特王，沙特阿拉伯才有生存之路」的口號。沙特王一方面有病，他直接支持他的人勢力不大，費薩爾終於再次抬頭。

聯合國，成立議會，通過制定憲法，將沙特王制改為君主立憲，以實現他的一些改良主張。

名家醫案談解

一鐘山一

第七十八案：麻疹壞症治法

第七十八案：是小孩時有的病，麻疹的傳染於肺胃，發作則從肺胃開始……（下略字跡模糊）

（上・八十九）

販管隊員深夜行竊 昨被裁定罪名成立

鼠去鐵枝三條 當堂走夾唔抖 法官斥他愚蠢 簽保約束行為

〔本報訊〕一名小販管理隊隊員，因稱搶要繳枝在堆塲竊取三條鐵枝，被兩名巡值警員發覺拘捕，以偷竊罪名控案，昨在北九龍裁判署受審。法官史達頓裁定被告罪名成立後，並斥責他行為愚蠢不可及，但姑念初犯，判處保一百元，一年內約束行為。

被告男子陳逸鴻，卅二歲，住保安道三三三號閣樓，小販管理隊員第四十×號。被控於三月十八日在大埔道地段四週五號地盤內盜取三條鐵枝，價值十八元，三月十八日晚十時五十五分，石硤尾方藏入向法庭指出，並同第四三一號警員曾少林，路經大埔道北九龍裁判署門前，見相距廿呎處，被告手持三條鐵枝。

被告自辯時說，當日中午十二時，他在深水埗上班，下午五時至八時在一處名花園內等候，因有朋友約在附近一座公寓見面……他在花園附近的路上，拾得三條鐵枝，他並非偷竊。

侵吞保良局名義騙款 三疑犯昨受審

控方證人透露案情經過 廿一四兩日由被告答辯

〔本報訊〕香港保良局員工會名義，以勸捐方式，騙取各界人士財物，並由法官實施判處，被告三人，去月在荃灣組織劇社……（本段字跡模糊）

江樺學生音樂演奏 定十一日晚上舉行

〔本報訊〕著名女高音歌唱家江樺女士之學生，定本月十一日夜九時在大會堂音樂廳舉行演唱會。節目內容有名歌劇選曲、藝術歌曲及四重唱、二重唱等……

壓縮塊狀紙筋 恢復運港供應

〔本報訊〕本港一般建築業使用的壓縮塊狀紙筋，前因原產地停止供應，已恢復運港供應……

殺妻疑案昨續審訊

被告謀殺罪是否成立今可揭曉 心理病醫生謂被告神經不健全

〔本報訊〕深水埗發生殺妻疑案，被告……心理病專家指出被告精神不健全……（下略字跡模糊）

聽雨樓叢談 續已出版

〔本報訊〕本港南苑書局出版之《聽雨樓叢談》第二輯已於昨日出版……

美術專科日夜校 續辦人工商美術科

〔本報訊〕……美術專科學校……定期招生……

與十五歲女童性交 一青年昨被判監管

該女童曾被送入保良局並剪頭髮 仍然乘機出走與青年同居被控

〔本報訊〕十五歲少女……被告陳某……判監管……（下略字跡模糊）

福利署孤兒一批 待查明親人下落

〔本報訊〕社會福利署轄下兒童院收養之孤兒一批，現時該署正在設法查明其親人下落……

（一）不知名（女），約三個月大，一九六四年一月一日上午被發現於……
（二）陳炳權（男），十歲又十個月大……
……（名單字跡模糊）

凡知上述兒童之親屬者，請與社會福利署聯絡。

石硤尾改供水時間

【本報訊】港府新聞處宣佈：石硤尾新區及石硤尾村，供水時間將由明天（四月三日）起，改為下午四時至八時供水一次。

九龍仔巴域街、大埔道、石硤尾街及白田街範圍以內的居民，亦將由明天起，改為下午四時至八時供水，以後每四日供水一次。

尖沙咀至和合石
清明特班火車開行時間公佈
三等車票來回二元 小童收半價

【本報訊】港府新聞處消息：本月五日（星期日）為清明節，九廣鐵路局將加開特別班次火車，以便利前往九龍與和合石之間，前往和合石墳場掃墓人士。此等特別班車將不在油麻地站載客。此等特別班車之開行及經站時間如下：

上行特別班車由九龍總站開出時間：上午六時卅分、七時零八分、八時十分、九時零五分、九時五十三分、十時五十八分、十一時五十六分、下午十二時廿六分、一時十分、二時十四分及三時十九分；抵達和合石之時間為上午七時廿二分、八時零五分、八時五十一分、十時零三分、十時五十二分、十一時四十五分、下午十二時五十分、一時廿二分、二時零八分、三時零一分及四時十五分。

下行車由和合石開出時間：上午七時四十三分、八時十六分、九時卅五分、十時卅分、十一時零四分、下午十二時零二分、一時正、一時四十六分、二時廿分、三時十七分及四時五十二分；抵達九龍時間為上午八時四十二分、九時十九分、十時廿八分、十一時卅三分、十一時五十四分、下午一時正、一時五十分、二時四十八分、三時零九分、四時零一分及五時五十四分。

當天由九龍開出的普通班次火車，亦將不在油麻地站載客，搭客請前往尖沙咀總站搭乘。普通班次火車開行時間為上午八時四十分、九時廿五分、十時卅分、十一時四十分；下午十二時四十五分、一時五十分及二時五十五分。

搭普通班次火車之搭客，如持有學票、月票及學生月票者，不必付出額外車費。

當天購買由九龍至和合石或羅湖來回票之搭客，可獲得優待，此等車票將於尖沙咀總站發售。

九龍至和合石之三等來回票收費為成人每位二元，小童一元。

九龍至羅湖之來回票收費，計成人頭等每位四元，二等三元，三等二元，小童減半收費，即頭等二元，二等一元五角，三等一元。

路狹人擠 貨車經過
婦人滑倒慘死輪下
第二街一宗車禍兩婦一死一傷
港九昨發生車禍八宗死傷九人

【本報訊】昨日港九先後發生車禍八宗，其中一婦人被貨車輾斃，四男四女受傷送往醫院。

昨日下午四時四十五分，西營盤第二街有兩婦人因路濕地滑，路人擠迫，一個不留神，被擠倒，恰巧跌在路過的貨車輪下，一死一傷。

傷者羅三妹，四十三歲，住西營盤第三街一×○號×樓，死者姓名不詳，約三十歲，身穿黑外套，黑色花布衫褲的女人。

現場在第二街街市不遠處，該街街道很狹，是單程路，兩邊擺滿小販檔口，因此，街道更加狹窄，汽車駛經那裏，非常難行。

當時街上擠滿前往買餸的街坊，人來人往，一輛載滿木料的AD五三×號的「[illegible]」大貨車，行經該處，它前面還有一輛私家車。兩車速度都很慢。

車行至四十九號門前，兩婦被人擠倒，跌在貨車後輪下，發出一陣慘叫。司機聽聞，急煞車時已來不及，死者自腰部以下，全被車輪輾過，當場鮮血湧現，奄奄一息；傷者亦被輾傷左腳。

消防局工程車趕到現場，經約十五分鐘的努力，將貨車吊起，拖出兩婦送院救治，死者在送院途中斃命。

肇禍貨車是從第三街一建築地盤駛下的，車載木板一百一十擔，準備經第二街往[illegible]送貨，車上連司機有六個人。

又，昨日下午一時，金星戲院附近，一男子被私家車撞傷頭部，傷者何伯安，廿六歲，住西灣河街五十×號二樓；同一時間，男子[illegible]。

交通部通知車主
車牌如不合規定 須立即予以修改
警方發言人昨天有解釋

【本報訊】港府新聞處消息：警務處交通部發言人昨天說，有不少汽車的車牌與規例不符。他請所有轄下的汽車車主，迅速檢查他們的車牌，如發現有與規例不符，即將其更改。

發言人說，車牌必須在車前車後清晰可見，使每個字母與數字均易於分辨，字母與數字之高度必須為三吋半；字母及數字筆劃闊度為八份之五吋。每個字母及數字之間距離不得超過二吋半。字母之間及數字之間，必須留有半吋闊之空位，車牌之上下邊緣，與字母或數字之最近距離，不得少過半吋。左右邊緣與字母或數字之最近距離，亦不得少過一吋。

西營盤第二街貨車輾斃一婦人。

某富翁的煩惱
生女不肖與阿飛如此這般
攝下照片羞答答怎生見人
五萬元遮醜給還是不給？

【本報訊】一外省籍富商，被一名阿飛勒索五萬元。阿飛聲稱，如不照付，便要把一些照片公開。這些照片是他的未滿廿歲女兒和這個阿飛作不可告人之事時拍攝的。有人建議他報案，他又恐怕事情鬧大，而于會受影響；如果答應阿飛的要求，又怕今後無厭之求，難以應付，正是進退兩難。

這富商住九龍，工業方面投資不少。他有一個未滿二十歲的女兒，給一名阿飛弄上手，有超乎友誼的關係，這個阿飛是一名「飛仔」，一天，他把富商的女兒帶返家裏，做其不可告人之事，他不僅拍攝他們在床上的狼藉鏡頭，還拍了很多難以入目的照片。

溫哥華貿易訪問團
明天抵港展開活動
下午六時在香港會開招待會

【本報訊】據加拿大商務專員公署消息：溫哥華貿易局訪問團將於訪問菲律賓後，動身往日本訪問，然後轉往日本。

訪問團約有團員四十五人，均為溫哥華地方上知名商人及自由職業者。該團將於明（星期五）天下午二時半由飛機抵港，六日（星期一）晚由港轉往東京。該團人員將在港進行考察，以期對本港出口與入口貿易情況獲得[illegible]。

明天下午六時，加拿大駐港商務專員將為該團舉行招待會，港九商會、中華廠商會及香港工業總會等一些個人[illegible]。他們將出席加拿大會之香港出品展覽，出席港商務專員公署招待會，藉此時向團員發表談話，並放映影片「香港」。

千奇百怪無所不有
馬場有魚蝦蟹賭檔
三名老翁被捕昨各判罰五元

【本報訊】快活谷馬場昨舉行復活節第二天賽馬時，有人在馬場範圍內，公然開設「魚蝦蟹」賭檔，引誘好賭者參加賭博，當時下注者大有其人。當警方人員接近時，賭徒紛紛散逃，警方僅拘獲其中三名，檢獲賭款三十七元四角，骰子數顆及碗一只。

被拘三名男子，昨在法院被控賭博罪名。[illegible]

該三男子，[illegible]四十三歲；[illegible]三十一歲；[illegible]三十五歲。這個賭局乃是一攤，賭攤在地上，鋪一張「魚蝦蟹」紙，用一碗一碟作「骰盅」。[illegible]

拆樓引起打鬥
三名男子受傷

【本報訊】[illegible]

新界九龍單軌火車
有力財團正在規劃
簡悅強昨表示此事有困難但非不可克服

【本報訊】據德國通訊消息：一個有力的本地財團，正在規劃一個自九龍市區通往新界市鎮的單軌火車系統的行車計劃。

據稱：這個財團擁有足夠的資本，將會將此項計劃付諸實現。

這個計劃初步擬定，從九龍至市鎮、荃灣至元朗；車輛將由日本和英國廠商供應，再加以改進。如果港府原則上同意這個建議，這個財團將向港府提出申請。到目前為止，港府未接到任何財團的有關建設單軌火車系統的具體計劃。

發言人同時指出，在咨議會不會將專利權給予這樣一個企業之前，首先必須知道有關的意見。這種困難將不是不可克服的。

公共交通諮詢委員會主席簡悅強昨天說，建立單軌火車系統將是困難的，但就他個人說：無論如何，在港府作出任何最後決定之前，這件事需要由技術專家們先作完整的全面的研究。

港督柏立基夫婦昨天離港（本報攝）

柏立基夫婦昨離港
戴斯德宣誓任護督
新港督將於十四日到職

【本報訊】港督柏立基夫婦於昨日下午四時四十五分乘英國海外航空公司班機離港返英。港九仕紳、工商界及社團首長到機場送行者數百人。

柏立基夫婦昨天下午四時十五分，由[illegible]。

深水埗居民
請換身份證
流動車停深水埗街坊會
所有舊證均可獲得轉換

【本報訊】港府新聞處消息：人事登記處流動登記車由昨日起，停在深水埗街坊福利會，由該會發給表格予居民，表格上列明時間及日期，俾居民前往重新登記。

人事登記處長苗許稱：所有居民，不論其舊身份證之號碼為何，必須趁此機會，前往申請重新登記，為避免引致不必之不便起見，深水埗區之居民，可依照其表格所指定之時間及日期，前往重新登記。

「外圍馬」案兩被告分別判罰款

【本報訊】[illegible]

新蒲崗停電事件
延續月餘未解決
廠商代表今日再往交涉

【本報訊】新蒲崗第一座工廠大廈的停電事件已延續近一個月，仍未解決，最近一週，每日停電次數都在兩次以上。廠商們一面向有關方面發出呼籲，要求當局重視其事，儘速解決停電問題。

昨晨，該廈廠商表示，今日將派出代表往見機電當局，要求徹底解決長期的停電事件，在停電事件未徹底解決前，先派一名專門技術人員長駐該處工廠大廈，以便每天停電後，能及時修理，以便減少每次停電的時間。

「鐵東尼」遇難船員家屬
決向公司提賠償要求

【本報訊】香港海員工會昨晚在香港辦事處舉行顧問會，慰問去年七月在加拿大被撞沉的「鐵東尼」號遇難船員家屬。

會上談到賠償時，表示決向船公司提出三項要求：（一）除繼續向公司借薪外，撫卹十二年（每年十三個月計）照死者原薪百分之七十，一次過付；（二）死者之子女教育費，每人四千八百元；（三）行李賠償每人二千元，每人九百六十元，至於[illegible]，該輪遇難時損失的工具較貴，賠償費須比一般高。

耗水再增加

[illegible]

天氣：吹和緩東南風，早上天陰，有霧，陣陣驟雨，下午間中天色明朗。

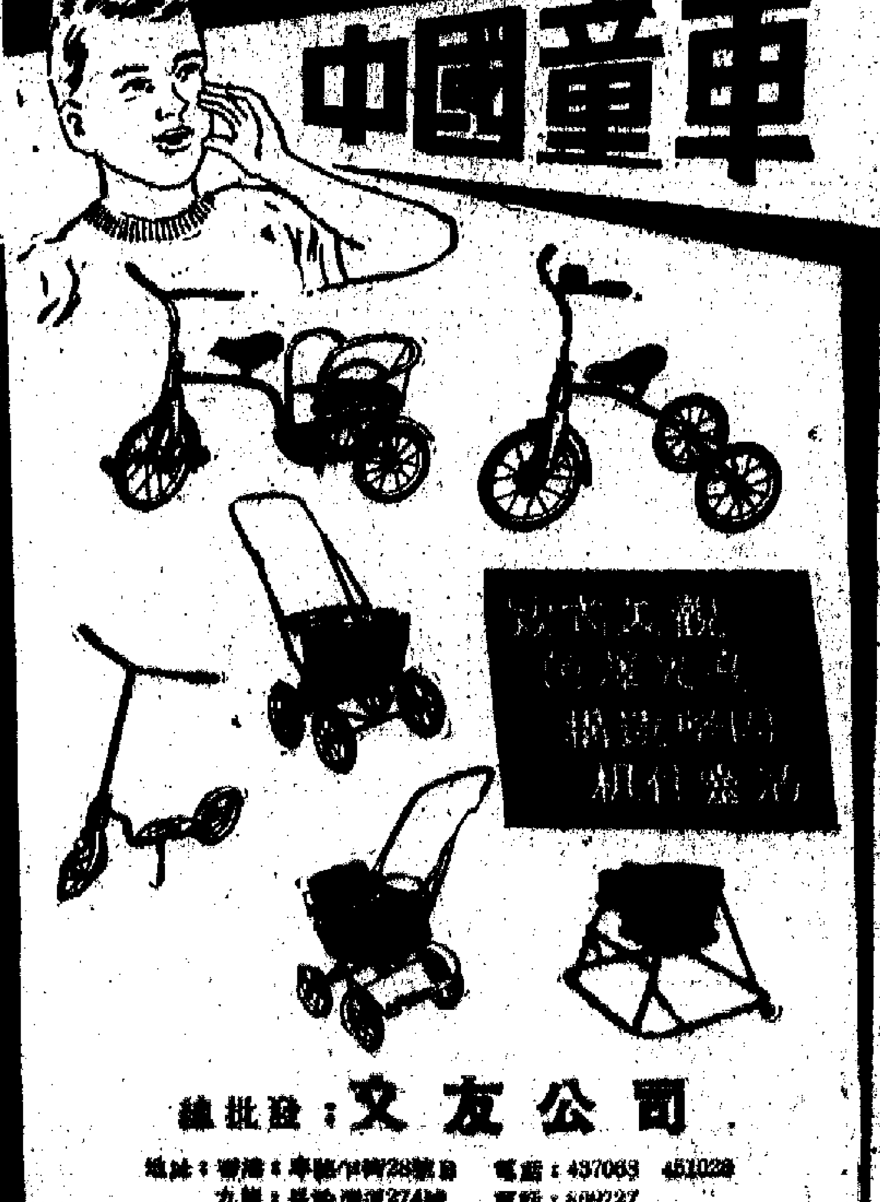
英記茶莊

旺角分行拆建　遷奶路臣街四號

香港莊士頓道灣仔分行開幕預告

本莊於前清光緒八年，在廣州創設，宏富經驗，嚴格揀選名山岩茶，色、香、味、獨佳，久已風行海外，茲為便利灣仔飲戶，自置舖址，增設分行，經遠裝修，快將開幕，寄語好飲好茶，諸君，希留意焉。

中國童車



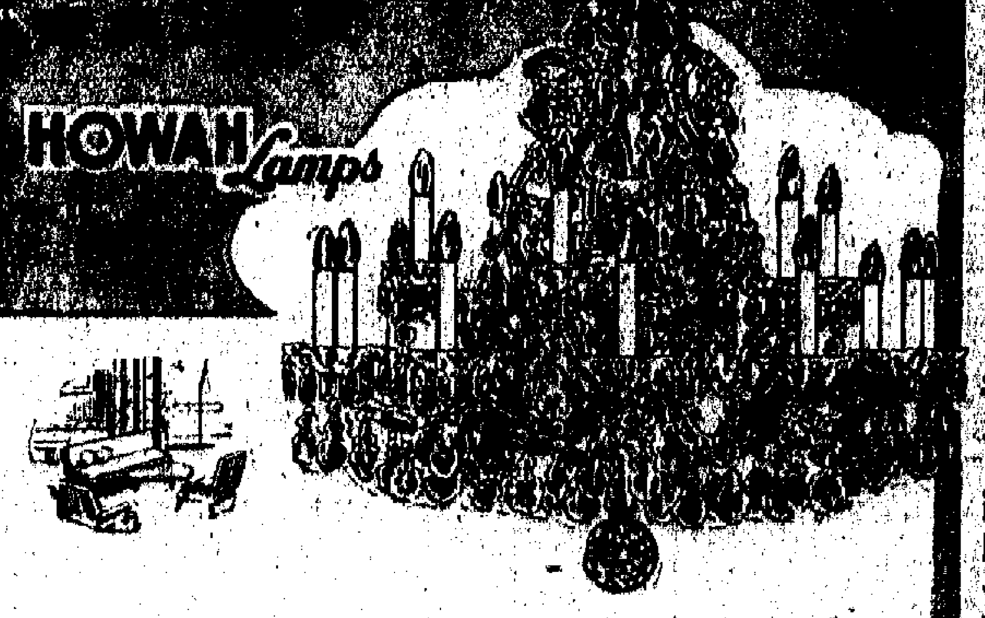
總批發：文友公司

地址：香港：[illegible]　電話：437063　451028

九龍：長沙灣道274號　電話：809727

巧華燈飾

專營歐美澳洲等名廠燈飾，並代客設計



[illegible]

巧華洋行有限公司

香港德輔道中廿六號四樓（永安中區分店大廈）

電話：三三三二九　三二〇一〇

九龍陳列室

九龍何文田太子道一號

（[illegible]）

電話：八四七七一四

佛聯會籌建醫院 已獲善款八十萬

萬善緣法會四日起舉行

【本報訊】香港佛教聯合會為籌建佛教醫院，定四日起一連七天，在九龍鑽石山志蓮淨苑舉行萬善緣法會。此項善舉，深得社會各界人士支持及佛教四衆熱烈響應，據該會稱，近四日來，收到善款卅萬元，連前共達八十萬元。

捐款中計張玉麟五萬三千元，孔憲侶捐二萬八千元，孔鈺秋夫人梁德伍二萬元，陳廣献二萬三千元，李秀英二萬元，志蓮淨苑智林法師二萬元，志蓮淨苑萬佛懺法會一萬二千元，林蒼松、龐達生、蔡如淵各八千元，志蓮淨苑常住五千五百元，寬融法師五千元，李熙助五千元，關瑞卿五千元，馬澤民各二千元，郭印正、甯甲龍一千五百元，[illegible]銀行（第二次）會、[illegible]、王智毅、[illegible]永、新、黃陳常恭、江忠、[illegible]法師、陳智松、余作、[illegible]、蘇瑞秀、羅翠潤、[illegible]、明德、[illegible]、了源、[illegible]寺、鄭偉修、定恩師太、岑李寬仁、[illegible]周氏、寶蓮紗、[illegible]、寶如寶榮、鄧寧建賞、關覺之各一千元。

明天有業務講座 中華出入口商會

【本報訊】香港中華出入口商會繼在本年內舉辦各項有關進出口業務講座，並定三日及十日下午七時半，在該會所由專家講述銀行存放款及銀行進出口業務。該會會員均可參加聽講。

果菜行工商總會 定十日歡祝會慶

【本報訊】港九果菜行工商總會，定十日慶祝成立四十四周年，在廣州酒家舉行聯歡聚餐，有粵劇及抽獎助興。參加者除人人有獎外，另有八十個幸運名貴獎品。會員均可攜眷參加，餐券每張七元，每人一張，小童照計。餐券由即日起在會發售。該會正副理事長蝎若林、李振武、劉推等已聯名通告全體會員。

筲箕灣兩村四百居民 對徙遷荒郊感不便

坊會首腦昨訪當局請另擇近地

【本報訊】筲箕灣區內摖水碼頭村住戶七十餘間，與秩序里之住戶四十五間，近因港府當局在上述兩村地區開闢馬路，原有村民須另行遷徙至秀茂坪，兩處居民總數共達四百餘家，在該處現址居住多已達三十餘年，且多在太古船塢及區內各工廠工作，其兒女等亦多在該區學校就讀，今一旦被徙往新近開發之荒郊地帶，交通不便，工作、兒童上學均受影響，因此全體居民均大感彷徨，急謀救助。兩村村民已分別聯同向筲箕灣區利會請求援手，轉向徙置當局要求另遷往與筲箕灣相去不遠地區。

該街坊會理事長張錦添以上述兩村村民所述屬實情，特予協助，昨日代向有關當局籲請，給予兩村居民便利，另行選擇新地點，以接近該區市為原則。

【本報訊】筲箕灣山邊台火災災民共十九戶（二百二十一人）已全部徙往柴灣，筲坊福利會理事昨日上午十時將連日向理監事及坊衆捐得之款及白米，送往柴灣，向他們慰問，每人派發現款二十元，白米四斤。

女青康樂日節目豐富

【本報訊】女青年會昨日下午三時，在總會所舉行會員康樂日，展開一連串康樂活動。康樂部主席梁道揚夫人致詞，述說舉行康樂日的意義。之後，由黃秋嫻夫人作儀態示範表演，該會健身班學員表演健身操，余家玲及該會巴蕾舞班學員表演巴蕾舞等。此外，並舉行「一氣呵成」、「珍珠過河」、「點蠟燭」、「潔瓶倒數」等有獎遊戲，老少同樂，共度愉快而有益身心的一日——「康樂日」。

圖左為余家玲表演舞蹈；下為健身班表演健身操。（本報攝）

三院總理今就職

◀新員關卓然等十五人簡介▶

【本報訊】東華三院甲辰年新主席何世柱，首總理林樹鎗，總理關卓然、方肇周、梁海雲、梁焯鏗、廖烈武、李世明、池大衛、何景常、毛鐵龍、周璣、梁智鑫、陳紹洪、葉榮昌、陳百強、陳祥興等，今（二）日中午十二時舉行就職典禮，癸卯年董事局主席會正及全體總理，同時任滿交代，請行政局立法局議員利銘澤監誓。

該院新任總理略歷如下：

關卓然 番禺人，現年二十九歲，爲本港華仁書院高材生；一九五〇年赴英國留學，攻讀法科，一九五九年畢業於倫敦大學，獲法學士學位；一九六二年執業律師，爲胡寶星關卓然律師行股東，現任華仁書院舊生會委員。

方肇周 上海人，五十四歲；現任聯合紗廠有限公司常務董事兼經理、寶豐紡織有限公司董事長，香港棉業同業公會副主席。

梁海雲 南海人，五十五歲；現任興利置業有限公司董事長兼總經理、南海織造有限公司董事長、義達織造廠總經理、南海同鄉會會務顧問、梁氏宗親總會會務顧問、深水埗街坊福利會監事、一九六三年保良局總理。

梁焯鏗 順德人，三十四歲；一九五一年負笈於美國北加羅娜州立大學，攻讀紡織工程學士學位，一九五六年獲紡織工程碩士學位，一九五八年返港，任新利豐有限公司總經理兼永達業事長。

廖烈武 潮州人，二十六歲，爲廖烈文、廖烈科之弟；現任東華體育會主席、香港銀行華員會名譽顧問、西區扶輪社社員、廖創興銀行副總經理。

李世明 新會人，現年五十歲；本港光發建業公司東主。

池大衛 現年四十二歲；早歲畢業於中央大學，現任海通紙業有限公司董事長、海通淨行總經理、昌遠織造公司總經理。

何景常 順德人，二十三歲；現任振興有限公司經理。

陳紹洪 南海人，三十七歲；香港聖士提反中學高材生；現任香港德淨行有限公司董事長兼總經理，並任日本東京大阪商德分行經理，香港精美顏料有限公司董事、香港利顏有限公司董事、香港新裕榮有限公司董事等職。

葉榮昌 開平人，現年三十四歲；早年負笈英國，攻讀普通教育文憑；現任永明紡織廠有限公司董事長、天順（香港）有限公司董事長、永威有限公司總經理、勝信工業製品有限公司董事、榮嘉有限公司董事等職，樂仁醫生會委員、青山獅子會總幹事、九龍塘扶輪子軍分會副會長。

陳百強 新會人，現年三十歲；爲本港有名會計師，設陳百強會計師事務所於東亞銀行大廈，現任青年商會董事及指導委員會主席、一九六三年保良局總理。

司董事兼經理；年前負笈英國，爲全英食品研究會會員。

毛鐵龍 東莞人，現年四十歲；畢業於香港大學，執律師業，設毛鐵龍律師行於興發行；現任崇正中學同學會會長、金文泰中學同學會法律顧問、一九六二年元朗博愛醫院總理、一九六三年保良局總理。

周璣 字斗，東莞人，現年五十一歲；畢業於廣東省立勷勤大學；現任中南銀行有限公司董事兼經理，曾任元朗博愛醫院總理、周氏宗親總會名譽會長、東莞同鄉會主席、九龍總商會副理事長、油麻地街坊福利會副監事長、香港至德總會總務主任。

梁智鑫 上海人，三十歲；現任美聯國業有限公司董事長。

陳祥興 南京市人，四十歲；現任鴻威紗廠經理。

何世柱　林樹鎗　關卓然　劉乾麟　關焯鏗　方肇周　梁海雲　梁焯鏗　廖烈武　李世明　池大衛　毛鐵龍　周璣　梁智鑫　葉榮昌　陳紹洪　陳祥興

保良局癸卯年總理 昨與歷屆主席聯歡

並向關如彭等贈送紀念品

【本報訊】保良局癸卯年總理以任期屆滿交代在即，特組設保癸會，以為今後之聯絡，選出桂祥爲總務司理，黃卓文、王炳文為總務司理，昨日成立，在金城酒家歡宴，並柬請歷屆主席高卓雄、李俊德、唐寶南、胡章侯、李文巘、林文樂、許岳、許岐伯、龐鼎元、夏傑榮、馬錦明、鍾永康及新總理等共同聚餐。同時，以該會關如彭領導有方，湯兆鑾任該局甲辰年主席，經常、林樹鎗分別擔聯及任甲辰年首總理，毛鐵龍、陳百強、梁海霖任東華三院甲辰年總理，由全體同寅分別致送金杯乙座留念。

聶比士醫生今抵港 明應邀作專題演講

【本報訊】自去年七月香港家庭計劃指導會試用子宮環以來，子宮環已成為最受歡迎之節育方法。該會最初只在灣仔總會所作每週一次向志願者施行此種節育方法，由於聞風而至者擁擠異常，因此，該會隨後又增加一節診時間，但申請者仍大量湧至。迄本年初，該會又在九龍會所開設子宮環指導所，並將服務時間定為每週兩節，爲接納新人及覆診病人各一節。

該家庭計劃指導會主席郭佩瑋謂：發明子宮環（聶氏乙型）之發明者聶比士醫生，將於今（二）日抵港。該會主席郭佩瑋博士人明晚在香港仔太白海鮮舫設宴之洗塵，明（三）日下午將在香港仔總會所邀請聶比士醫生作專題演講。

摩總代會員轉牌

即起在港總會及九龍分會辦理

【本報訊】摩托車工總會為照顧司機工友時間上的方便，及擴寬轉牌紙（英文）的問題，每年四、五月間，都進行代工人轉牌的工作。今年，該會已決定由即日起開始辦理代工人轉牌的工作，該會代轉駕駛牌時間及辦法如下：地點：摩托總會（洛克道三一二號四樓）、摩托九龍分會（砵蘭街三四三號四樓）。代收牌費：轉一年者十元，轉三年者三十元；抹車牌每年五元。手續：須攜同牌紙上親自簽名，連同原照及轉牌費交到工會，由工會發回一張「代轉車牌紙」，以資證據；過五天後可持「代轉牌紙」回領照（牌紙）。注意事項：㈠按照自己轉牌日期，提前交到代轉，但不要過早，必須是該月份到期才能辦理；㈡如有則須本人親自到工會代辦，並附帶轉牌人之姓名住址；㈢領回牌照時，須將原牌部有否盜漏；㈣已交牌到工會代轉期間，如警員查看車牌時，可將工會發給之「代轉牌紙」交與檢看，以資證據；㈤如牌部則須備同二寸正面半身相片一張，以備換發新牌部之用。

新界新聞

新界的士決聯營 當局批准即實行

商會第三屆理監事已產生

西貢半島將建新碼頭

▲新界的士商會昨日召開第三次會員大會，選出第三屆理監事。選舉結果，黃永標為理事長，監事會各部門主任明日舉行互選正副監事長。

據黃永標指出：「該項的士聯營，因爲有了聯營組織，在目前的情況和未來經營，同業均感一致，有不統一的困難，對於交通擠迫，具有利而無弊，所以聯營計劃已送交通當局審批，如獲同意，聯營機構即告產生。」

▲本港農林當局為推行造林計劃，已增植多種樹苗，新界各區鄉村可向農林處或各區之農業推廣站申請領用。

▲長洲漁商會第十五屆值理任滿，決定本月間改選下屆。

▲錦田大馬路鄉民鄧氏敬堂公祠，前被港府收回該公祠地段，雖經元朗理民府的通知，給償十萬元，鄉民作永久發展及保留公祠之地，決極力爭取保留公祠。

▲青衣島大街五十五戶臨時木屋，昨日全部拆卸。該五十五戶木屋居民，除有卅六戶已獲徙置入住新界各區屋外，其餘七戶徙往荃灣徙置大廈，十二戶則在青衣島搭建。

▲新界民政署長業已就對其西貢半島之先後問題，並已建議，應先行修建有油蔴地小輪公司輪行走地區之碼頭。

工務局海港工程部總工程師已在西貢半島大網仔海峽較廣之黃石地區，選擇一幅興建碼頭之地點。但港府發言人昨日稱，現時尚未能說明該碼頭何時始能啓用，他說碼頭之設計工作，將於適當期間內進行。

從船灣建淡水湖談到 「養珠場及帶子產區」

本報特稿

由於船灣淡水湖主體建築工程將於五月一日展開，該處四個養珠場因受影響而必須搬遷。

吐露港船灣一帶為本港海域之一，不論海水之鹹質與流速，都適宜養珠。據歷史所紀，以前之大步海（即大埔海）是產珍珠的，由唐開元直至明初，大步海所採珍珠每年都要進貢。及至明洪武年間，官方以珠戶採珠數量不多，始放棄此一採珠場。

十年前，港府農林處在吐露港作養珠試驗，並於一九五八年訂立養珠業（管制）條例及法規，規定養珠必須領牌照；一九六〇年，港府又在吐露港外之東北部接近沙頭角的兩大離島（吉澳島、鴨洲島）劃作養珠場。

在吐露港船灣內的四間養珠公司是：新界聯合養珠公司，養珠場在鳳凰笏；東方養珠公司，養珠場在白角咀；香港養珠公司，養珠場在老虎笏；血蚶養珠公司，養珠場在牛屎灶。此外，尚有一間多利養珠公司，養珠場在船灣口。

首先被通知遷移的養珠場是血蚶養珠公司。因為該淡水湖主要水壩建築時，這個養珠場就是起點，以至對岸的八仙嶺下大美督村牛坳山咀止。同時，在淡水湖建築水壩期間，需要填塞若干海床，而工程進行時，附近海灣海水勢將因此弄污，影響珠蠔及珠蟹之生產。

港府除通知幾間養珠公司遷移外，並與各養珠場商談有關賠償問題及協助其搬遷。賠償數額是根據一九五六年公共工程法例及管理此項估計辦法的若干細則所委任的一個仲裁委員會加以估定。

天然珍珠的成因，是由於砂粒或寄生物等竄入蚌類的外套膜，蚌體受其刺激，便分泌一種珍珠質，逐層包附，漸成珠狀。

吐露港亦盛產帶子。帶子味美鮮甜，是著名的海產；吐露港馬鞍山東北的十四鄉、牛屎灶、大小滘、金竹排、橫嶺等地。此外，船灣亦盛產帶子。

船灣淡水湖建築工程興開後，勢必影響船灣內之牛屎灶、大小滘、金竹排、橫嶺的帶子產區。

因爲興建船灣淡水湖，灣內有六村的村民已獲有關當局的通知，全村須遷往別處。這六村，是大滘、小滘、金竹排、橫嶺、涌背、涌尾。村民平日多在此海灣一帶捕捕帶子爲生，他們被徙離船灣後，便沒辦法再在此海灣捕捕帶子了。同時，亦因船灣海之被築堤而成淡水湖，帶子的產量將因此而減少。

每年冬春兩季，是吐露港盛產帶子的時候。帶子有分「沙帶子」和「泥帶子」。沙帶子是生長在細砂的海底，水的深度較淺；泥帶子則生長在深水的泥層中，漁民採捕多用之[illegible]。

日前正是盛產帶子的季節，每當天色黎明之際，數十艘小艇散佈在吐露港海上捕捕，直至黃昏時候，才滿載往大埔墟碼頭，把帶子送到市場。（璜）

船灣養珠場所在地（陸上是興建淡水湖工程的辦公室及員工宿舍）（本報攝）

澳洲展覽船今到港

無線電聯系公司派工程師隨船

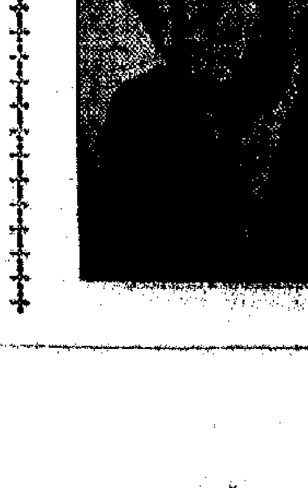
【本報訊】澳洲無線電聯系有限公司的電業工程師鄧雄西（JOHN R. VAVEY），今日將隨澳洲貿易船「仙都」號抵港。

該澳洲無線電聯系公司製造廠，將在船上展出一部五百伏特的電台發射機。現在澳洲國內的商業電台正採用該種發射機。

展覽攤位上還有該廠出品供飛機、船舶和車輛使用的無線電話，適用於運輸無線電話、政府部門和工商業機構，在澳洲國內及海外均甚行銷。其他展品還有試驗儀器、電機配件和電子工業使用之原子粒，以及電視機、收音機、汽車收音機和收錄機等。

澳洲無線電聯系有限公司出品的各種產品，均由本港大象行有限公司任總代理。該公司在東亞銀行二〇九室，電話二六二一八號。

鍾浩然健身院



【本報訊】西環鐘浩然健身院...（每日晚上表演武術）

學拳結業禮 本週末舉行

【本報訊】港府新聞處消息：警務處高級警司杜讓森，定於本月四日（星期六）在香港仔警察訓練學校主持五十三名學警（其中十名為女學警）結業禮，參加結業禮的包括澳洲及新加坡警務人員。

明年行書法展 建公書法學院

【本報訊】建公書法學院，定於三日晚在第九屆師生書法展覽大會，會期三天，每日由上午十時至下午七時。

今日廣播與電視

香港中台

七時時代曲，音樂。八時粵語新聞，粵曲。九時國、粵語新聞，音樂，即日特寫節，戲劇歌曲。十時故事「廣東山川文物」，國樂選錄，點唱。十一時半電影故事「富貴榮華」，「李師師」。十二時半新聞，粵曲。一時潮曲，粵曲。二時國語新聞，音樂，電影故事「冷面笑匠」。三時粵曲。四時半文藝佳話「世界名著」「浮華世間」。五時十五分英語生活，中文教育性廣播，與演藝聲。六時粵、國、潮、客語新聞，轉播特別娛樂節目。七時十五分時代曲，時事評論。八時滿天星宇宙「南鄉對巴士」。九時名作品「癡心井」。十時香港大會堂音樂，歐洲大校外課程演講，十時世界名家錄驗話，時代曲。

商業一台

七時音樂，英語教授，時代曲，廣告故事，八時新聞。九時半南音。十時現代婦女生活，十一時社團簡報，時代曲點唱，我的遭遇。十二時時代曲，小說「千金小姐」。一時說書點唱，粵曲。二時小說「藕失鸚鵡」，時代曲。三時粵曲。四時時代曲，粵曲，五時一曲時代曲，英語檔案。六時零五分歐西流行曲點唱。七時時事知識。八時小說「連環劫」，歷史小說「西廂」。九時港九時事，時代曲聯播。十時大丈夫日記，電影故事「鬼新娘」。十一時小說「人海」，時代曲。

商業二台

八時十五分歐西音樂，時代曲。九時時代曲，粵曲。十時中時代曲。十一時粵曲點唱。十二時女人天地「還夫婦」，時代曲點唱。一時半粵劇。二時[illegible]。三時〇五分時代曲。四時七個五線，歐西流行曲。五時半時代曲。六時十五分特別節目「南鄉對巴士」。七時十五分世界流行曲，粵劇天地，快樂粉點。

麗的銀台

七時舞臺音樂，英語教授。八時廿三十分粵語新聞，旅行之旅。八時二十分廣播劇。九時三十三分新聞報道，英語新聞。十時十五分廣東音樂。十一時升中指南。十二時二十分粵劇歌曲。一時故事「鳳凰之翅」。二時粵曲，時代曲點唱。三時小說「七太太」。四時歐西流行曲。五時半電視劇集。六時傳人故事。七時音樂。八時十五分球賽速報，你的記憶。九時名曲選。十時國劇。十一時粵曲電影故事。

麗的金台

七時國樂，英語教授。九時卅分潮州音樂，京劇。十時卅三分名人故事。十一時國語歌曲。十二時小說，電影歌曲。一時潮曲，京劇。二時音樂，粵曲。三時四時現代劇曲。四時粵劇音樂，粵劇。八時小說「恨錯情仇」。九時國語新聞，上海滑稽。十時半潮劇。十一時歌唱節目，音樂夜話。

澳門綠邨

七時音樂，英語教授。八時小說，粵曲。九時新聞，時代曲。十時粵劇。十一時[illegible]，時代曲。十二時粵曲，小說，時代曲。一時武俠小說，三時粵劇。四時半時代曲，五時時代曲點唱。七時小說。八時電影故事。九時新聞，十一時時代曲，[illegible]。

塑膠日用品銷南洋 近月來部分已回增

印尼商人恢復直接向港扯購 星馬客幫向港訂貨亦復正常

【本報訊】塑膠日用品南銷生意稍好。印尼恢復直接向港訂購，打破了經星馬去貨的多時的局面。

據塑膠製品廠商說，近月塑膠日用品的南銷漸增，其中星、馬及印尼兩地生意有較明顯變化。自星馬與印尼斷絕貿易關係以來，原由新加坡轉口到印尼的貨，需要當地轉手，雖不致如其他貨品那樣斷絕回頭，但[illegible]在星洲的結果，使當地商人要負擔風險，間接影響到他們向港訂購新貨。經過幾個月的調整之後，存貨的塑膠日用品也已減少，星、馬客近月向港訂貨已漸恢復正常，不過只以供本地銷售爲主。

另方面，印尼已恢復直接來港訂購塑膠日用品，訂貨量較一般比星馬的大。但目前來貨尚少。據說，印尼商現在用以輸入塑膠用品的，一般仍是輸出土產所得的回頭外匯。據說，目前星、馬加上印尼三地的訂貨量，大體上已達過去星、馬的正常水平，但尚未達高水平。

據說，馬尼拉[illegible]中心區的火災與最近菲方加強[illegible]查私行動，對於港塑膠製品去銷有頗大影響。當地進口商來港訂貨保持穩定，比較過去的[illegible]生意，更容商來港訂塑膠日用品，最近較爲踴躍。

印尼向港買貨激增

二月份總值逾二千五百萬元 比去年同月超過一千多萬元

【本報訊】據港府工商處發表統計，今年二月份香港對印尼的轉口，數值仍是很大。二月份香港對印尼的輸出總值，達二千五百二十三萬元，比去年同月一千零九十二萬元激增一倍多。

二月份印尼已躍居爲香港的第四個出口市場，購貨數值超過日本和澳洲。[illegible]

二月份美國仍是香港出口貨的最大買家，[illegible]八千九百二十九萬元，比去年同月[illegible]。輸英貨值爲八千[illegible]萬元，比去年同月增[illegible]萬元。

[illegible]增了。例如今年二月港貨輸印尼的總值，比一月份也增多一千零六十四萬元。

二月份香港對多數主要市場的輸出均增加，但對日本和加拿大輸出則減少。計輸日貨值爲二千二百七十二萬元，比去年同月已減少一千八百五十三萬元。輸加拿大貨值[illegible]，比去年同月減少[illegible]。

澳門製衣工廠 多家自動停業

【本報訊】澳門消息：最近有幾家製衣廠已自動停業，相信有些廠亦是處於僥力維持的狀態中的。成衣外銷問題如不獲得解決，再過三、四個月，情況將更惡劣。

據該廠表示，近半年來，因非方面停止批准，使原有每月百萬多元製品，無法再輸往西非，雖經商人及當局去電請求西非政府放寬，亦無解決辦法。其次，英國方面，對澳門產品入口限制甚嚴，各廠甚難將製品輸往。

廠家訂巴西棉花 半個月千五百噸

上月共訂各地棉花一萬八千包

【本報訊】東非、巴西新棉貨客，估計在上月內，[illegible]刺激了廠家的訂購興趣，在最近半個月來，他們港手訂棉較多。據有關人士估計，上月訂成的各地棉花，總數約一萬八千包左右。

東非棉的東非A.R棉八、九月份付船貨成交，價格每磅二一點七五至二三便士。

道裡棉長成交數逾一萬包，成交價由每磅C.I.F.香港二六點二五便士至二六點七五便士不等。

巴西新棉，四至六月付船貨約有一千五百噸成交，價格爲每磅[illegible]便士。

巴基斯坦棉，在上月份約有一千五百包訂成。

美棉輸出統計

又，據美國農業部在三月三十一日發表，美國在本年度頭六個月內（去年八月至今年一月）輸出各種棉花共二百七十三萬六千包，還比上年度同期的出口量多一倍以上，比前五個年度同期的平均出口量多百分之十四。一九六二－六三年度頭六個月的出口量爲一百三十五萬二千包，前五個年度同期的平均出口數爲二百四十萬一千包。

單是今年一月份，美國輸出各種棉花五十八萬七千一百二十五包，去年十二月份輸出了六十二萬八千二百八十包，去年一月份輸出了二十一萬一千四百六十八包。

從去年八月一日至今年三月九日，美國共輸出棉花四百三十一萬二千八百二十二包。

據美國農業部發表的數字，美國在一九六三－六四年度頭六個月內向各地輸出的棉花數量如下（括弧內是一九六二－六三年度頭六個月內的出口量）：香港：八萬二千包（二萬四千包）；日本：六十六萬七千包（三十三萬五千包）；西德：二十五萬一千包（四萬八千包）；意大利：一十九萬八千包（一十二萬包）；法國：一十九萬四千包（八萬二千包）；加拿大：一十九萬三千包（一十二萬四千包）；南朝鮮：一十七萬四千包（九萬二千包）；印度：一十五萬二千包（五萬四千包）；英國：一十三萬七千包（七萬[illegible]千包）；台灣：九萬[illegible]千包（六萬六千包）。

經濟新聞

澳洲流動展覽船 仙舵號今日到港

準備在港海停留五天 將招待港商登輪參觀

【本報訊】澳洲流動展覽船「仙舵」號，定今（二）日抵港。

[illegible]

港糖市無反應

台灣特砂昨又報盤 國際價雖報起

【本報訊】國際原糖價格昨報起，但港糖市則仍無多大反應。

紐約原糖現貨價，昨由每磅七點[illegible]美仙升至七點[illegible]美仙。倫敦原糖起牛，[illegible]

台糖昨仍未復盤。[illegible]到台灣公司，可能與「台糖公司」對港商出價低而購買意不感興趣有關。

【又訊】據新德里三月三十一日消息，印度今年二月份的產糖量爲五十二萬公噸，比去年二月份多五萬四千公噸。印度在本年度頭四個月內（去年十月至今年二月）共生產糖一百九十萬八千公噸，上年度同期的產量爲一百六十六萬六千公噸。

瑞士匯價改低

【本報訊】瑞士匯價昨日改低，每百港元比前日多兌〇．〇六二五瑞士法郎，即由每百港元兌七五．〇六二五瑞士法郎，改爲七五．一二五瑞士法郎。

信託股續挺

成交逾十六萬股 另十三種股價跟上升

【本報訊】昨日股市只開半天，但成交額增加，交易總值達二百萬元。其中以信託公司、九龍倉、[illegible]、電話和怡和等成交較多。收市時在廿一種有成交的股票中，[illegible]

信託公司股價一日之內漲逾一成，[illegible]。信託股價如果不是買家惜售，則交易總值可能更大。[illegible]

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	與前日比較	成交股數
[illegible]	348		140
[illegible]	336	+2.000	400
[illegible]	8.20/8.30	+0.200	6,400
[illegible]	89.50/89.25	——	2,700
[illegible]	64/63.50	−0.500	2,495
[illegible]	89	——	[illegible]
信託	2.125/2.15/2.175/2.20/2.25/2.275/2.50/2.275	+0.225	165,280
[illegible]	57		916
[illegible]	29.1/29.2/29.1/29.2	+0.100	7,500
[illegible]	24.6/24.8/24.6/24.8/24.7/24.6/24.8	+0.100	5,600
[illegible]	31.25/31.50/31.25/31.50	+0.250	7,346
[illegible]	30.25/30.50	−0.500	[illegible]
[illegible]	14.90	+0.200	340
[illegible]	11.10/11.20/11.30/11.40	+0.400	13,800
[illegible]	28.8/28.9/29	+0.200	1,700
[illegible]	33.25/33.50	+0.750	1,100
[illegible]	24.30	——	2,300
[illegible]	4.35	——	4,000
[illegible]	6.95/7/7.05	+0.150	11,000
[illegible]	3.15/3.10	+0.100	[illegible]
[illegible]	16.9/16.8/17	+0.500	[illegible]

註：「與前日比較」係以前日收市價爲比較。

金順紗呆

【本報訊】K金市[illegible]

零售商開始備貨應市

電風扇成盤多批

一般貨式均新穎售價卻穩定

近日成交葵扇已達十五萬把

【本報訊】夏令時間施行以後，各零售商人多開始扯購電風扇應市。日本多種牌子風扇近已開盤。上海輸港的各種風扇亦在短期內可大量運到。

近數天來，各電器商人和百貨公司商人多開始扯購風扇，據商人說，上月中日本各牌子風扇均紛紛運到，近日並提出開盤，各種牌子座檯扇、吊扇和座地扇等大量成價均與去年同期差不多，只是各種風扇的款式均比去年同期新穎。據商人說，英國、美國座檯風扇和座地風扇，則仍未運到。據商人說，首批貨將於本月中旬才可抵港。

又訊，廣州鑽石牌八吋座檯風扇經已開盤，首批貨經已售出，第二批貨近日運來，亦先成出不少。廣州鑽石牌十四吋、十六吋升降式、定時開關和十四吋定時開關座檯風扇近已有少量運港。這兩種風扇的款式新穎，如十四吋、十六吋升降式，定時開關座檯扇，[illegible]，可轉擺角度調節，擺擺角度分三十、六十和九十度三種，擺形狀網罩或放射式網罩，顏色有淺綠、淺藍和灰色等。

上海華生牌十二、十四和十六吋新款座檯風扇亦將於最近數天內便可運到。據說，現在貨物雖未運到，訂定期貨的商人已不少。

[illegible]零售商人紛紛扯購，新會製風扇本地市銷生意[illegible]。星馬商人續來訂購[illegible]。

據商人說，現距清明節只有幾天，本地各零售商人均紛紛扯購葵扇應市，因此，近日葵扇大幅成交。據估計，在最近十天來已成出新會葵扇約共十五萬把。今年新會來貨較往年多，而且較爲充裕，故各貨大都價多穩定，新會正牌大葵扇每百把成二十元，副牌貨成十九元，[illegible]每百把成二十[illegible]元。同時，星馬商人續來訂購葵扇數萬把，亦將於短期內分批裝船付去。

棉紗廠盤調低

部分廠家正式宣佈 有些並早已照新價售貨

【本報訊】據港紗廠商說，現時港產紗的訂價，一般來說並不比進口紗高。

廠家說，有些紗廠的廠盤價近日又調低了，但事實上在它們正式調低之前，用家早已照現在的新價成交了。這位廠家表示，要很明確說出港紗價降多少是有困難的，就算同一家紗廠，[illegible]

雖然進口紗價漲，但港紗的實價早已低於紗廠的成本，但與最近調整的實際實價比較，巴紗的實價不能說是便宜的。除了需用[illegible]的，普通採用巴紗的工廠外，一般原色布的工廠現在仍然採用港紗，比較多用港紗。

[illegible]平滿，除少數紗廠外，一般仍以本地銷場爲重點。總之目前開工情況尚不致很差，但紗廠訂單少。港紗銷售前景未能樂觀，紗價如何亦難預料，多數棉紡廠已感頭痛了。

【又訊】由於本地市價與台灣方面的訂價有距離，港商月來都停未有訂購台紗。據進口紗商說，現在港市台紗價比新訂價每包約低三十元，台方因有南越和泰國訂單支持，加以當地成衣出口出路較好，棉紗有出路，故台灣方面亦無意降價遷就港客。

白金片價連日上升

【本報訊】[illegible]白金片價[illegible]，[illegible]兩天來白金片價每兩先後漲了七十元。

前日上午市，英白金片與日白金片每兩價由七百五十元（港幣，下同），到當日下午每兩已超至七百八十元，一天之內每兩就漲了三十元。

昨日白金市價續升不已，英白金片與日白金片每兩再提至八百二十元，即兩天來先後漲了七十元。

此間白金價一再報漲的原因，主要是受國際金市價升所影響。據說，目前國際市場的白金相當疏鬆，大有供不應求之勢，所以把價錢節節追趕。

菲亦代印尼紡加工棉紗

【馬尼拉一日航訊】菲律賓中央銀行貨幣委員會於上月三十一日通過一項決議案，規定菲紡織廠替印尼把棉花紡成棉紗而將棉紗輸往印尼時，只有估總成本百分之三十五的加工費，須受[illegible]外匯百分之二十[illegible]條例。菲律賓與印尼於去年九月間所簽訂的貿易條約，曾規定菲律賓紡織廠替印尼將棉花紡成棉紗。

食米買賣尚暢

正盤成出八千餘包

【本報訊】昨日食米大盤買賣同暢，正盤約三千包，外洋亦遠去暹米、金邊米和泰防米，成出八千餘包，全日正盤成出八千四百多包，比前日同增。內地米每擔成價[illegible]。

昨市買家落手補貨較多，先後往去內地米[illegible]

[illegible]

星膠回升

【本報訊】星洲樹膠市場[illegible]

商品介紹

飲茶也要講究茶杯

——欣——

在飲家來說，除茶葉要講究之外，對茶杯也要講究。潮州人士飲用的茶杯，一般爲[illegible]。以汕頭出產的白玉令最爲著名。所謂白玉令，就是杯身很薄，潔白，形如倒鐘，個子很小。宜興茶壺中的四杯水不過，每個容量剛好等於四個白玉令容量。有了茶杯、茶壺之後，還要配上兩個江西茶盤，其一盛杯，另一盛壺，這就是一套完整的小茶具。還要附帶一提，白玉令也有日本貨，但不像汕頭貨精工。

另有些飲家喜歡用江西的小石令和玉蘭令。這些江西小茶具，比汕頭白玉令精厚，個子也不大，顏色潔白。香港的潮籍人士也喜歡用白色的。其他地區的僑胞則喜歡彩色的，故出口的小石令和玉蘭令多半要加彩。

近年來，宜興也出了一些小茶具，以四杯、一壺、一盤的六件頭爲多。特色在於茶杯也是陶質，杯裏上釉，杯外不上，是外紅裏白。杯裏白釉有裂紋，裂紋得很瀟灑，另有風味，也爲飲家樂意採用。價錢不高，一般人也應用得着。

國產茶具很多，除上述這些之外，還有江西的大餅、小餅，各品種有不同的形狀。唐山等名瓷產區，除製造中式茶具外還製造西式茶具，如奶瓶、咖啡壺等等。這些中、西茶具輸港年比年增，由港外運也日益增進。

二月份香港對各地進出口貨值統計（上）（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
北美洲	八、七七〇	八、九二九	四三三
美國	七、五八七	八、二〇八	三五三
加拿大	一、一八五	七二〇	七九
西歐洲	二三、二六九	一三、七九一	一、〇七五
芬蘭	五二	四二	二
瑞典	三〇三	五五七	九
挪威	九六	一八二	二八
丹麥	一七八	二〇九	七
瑞士與列支敦士登	一、二四八	二六四	二九
葡萄牙	七	五	—
奧地利	八三	四七	—
西德	一、八六五	二、〇六一	七六
荷蘭	七五六	四七八	三八
比利時與盧森堡	一、〇二四	一九三	二七四
法國	四三七	一一四	五六
意大利	九五六	一三五	一六七
西班牙	三九	一〇二	五
南斯拉夫	—	—	—
希臘	—	一一	五
土耳其	—	九	—
冰島	—	七	—
愛爾蘭	—	四四	—
[illegible]群島	—	—	—
直布羅陀	—	一〇三	[illegible]
馬耳他	—	三二	—
英國	六、二一七	八、〇八九	三七一
蘇聯與東歐	三一五	八	—
蘇聯	二九	—	—
阿爾巴尼亞	—	—	—
保加利亞	—	—	—
捷克	一九七	八	—
東德	三九	—	—
匈牙利	—	—	—
波蘭	四九	—	—
羅馬尼亞	—	—	—
中南美洲	一、〇〇一	七八五	七三
阿根廷	五二八	五	—
玻利維亞	—	三	—
巴西	二五五	三	—
智利	—	二	—
哥倫比亞	—	三	—
哥斯達黎加	—	七	—
古巴	—	—	—
多米尼加	—	三二	—
厄瓜多爾	—	一六	—
薩爾瓦多	—	一六	—
法屬西印度	—	六七	—
危地馬拉	一五六	一〇	一七
海地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
洪都拉斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
墨西哥	三九	[illegible]	[illegible]
尼加拉瓜	[illegible]	[illegible]	[illegible]
巴拿馬	六	[illegible]	[illegible]
巴拉圭	[illegible]	[illegible]	[illegible]
秘魯	二四	[illegible]	[illegible]
委內瑞拉	[illegible]	[illegible]	[illegible]
巴哈馬	[illegible]	[illegible]	[illegible]
巴巴多斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英屬圭亞那	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英屬洪都拉斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
牙買加	[illegible]	[illegible]	[illegible]
千里達與托巴哥	[illegible]	[illegible]	[illegible]
加勒比與大西洋屬地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
未列名英聯邦地區	[illegible]	[illegible]	[illegible]

京華 樂都 黃金 連日爆場 第二週映 一毛錢

映期最長·賣座最高 觀衆猛讚好 陳思思 三笑

今天聯映 雷山飛抓

今天五院聯映

銀都 今天最後 紅樓夢

百樂門 今天仍映 龍鳳 春光

新華·豪華 今天獻映

大華 昂然進入第三週 WOMEN OF THE WORLD

樂聲·新聲 今天最後 北國雙雄 玉女芳心

普慶 今晚十三天映 三笑

東樂 皇都 皇后 璇宮

利舞台

西非線入淡季 去貨將減兩成

【本報訊】據航商消息，香港貨運往西非，現在又進入每年的淡季。預料今後四五個月內每月由香港輸往西非的貨物，將會比旺月少二成左右。到今年八月或九月，香港—西非航線的出口貨運，將會復趨活躍。

由於日本的兩家船務公司進行合併，由本月起，香港—西非航線的船務公司由七家減為六家，但每月由香港開往西非的輪船，仍保持七艘。

屬昌航業公司所代理之法國船「德安達」輪，預定在明天由本港啟航，開往西非及南非。據悉，該輪將有大約一千六百噸貨物運出，比旺月時約少五百噸。至於該輪這次運往南非的貨物，共約五百噸。

該輪運往西非的貨物中，以大宗是搪瓷器皿，運往南非的貨物中，布疋與瓷器最多。

季達拿改明到

成都昨才離港 載往南洋貨物達三千噸

【本港訊】天祥洋行代理的「季達拿」輪，到港期由四月二日改至四月三日。

該輪係自意大利起程，抵港後將泊九龍倉，載到的貨物已知約有九百噸，其中主要是雲石、紙張和工業原料等。

該輪的離港期亦跟着順延一天，由四月三日改為四月四日，直往新加坡、歐洲。

【本報訊】太古船公司之「成都」輪，改於昨日下午三時開往新幾內亞和南太平洋港口，即比原定時間遲開一天。該輪載出貨物達三千噸，其中包括水泥六百噸，其餘為棉織品、罐頭食品、豆製品、帆布鞋、粗瓷碗碟、汽水、汽車、麻包和雜貨。

【本報訊】遠東航業公司屬下之「順安」輪，昨天從高雄到港，運到水泥及其他貨物共三百餘噸。

日郵船經港 月逾十五艘

【本報訊】據日本郵船株式會社宣稱：日本郵船株式會社每月經由香港開出之船隻，約有十五艘以上。該公司自本年四月一日與三菱海運株式會社合併後，所經營與管理之船隻，連同在建造中之新輪，載重噸共達三百三十萬七千〇四十噸。

此等船隻大部份用以航行世界十八條航線，其中多經過香港，並經常開往下列地點：利物浦、歐洲線、倫敦線、紐約線、近東線、南非線、澳洲線、拉丁美洲線、加爾各答線、仰光線、孟買線、波斯灣線、東南亞線、新加坡線和日本線。

寶利華利 昨已出口

【本報訊】銀行船公司屬下的「寶利華利」輪，已於昨日上午出口。該輪原定前日下午出口，但因往美國，有部份貨物要延期至昨天，所以要運出的貨物有三千噸左右，其中主要是玩具、膠花和棉織品等。

該輪定四月五日開往新加坡、加爾各答，華聯船務公司現已開始收取出口貨。

榮勝下午抵港 泊B卅一號浮泡

【本報訊】偉利公司之「榮勝」輪，定今日下午四時由天津、上海抵港，停泊於B字三十一號浮泡，起卸貨物。此次來貨共一千四百噸，其中轉運往神州、歐洲、澳洲的貨物約八百噸，其餘六百噸則供本港銷售，內包括鋼條三百噸。

捷達輪 今早由日到 四日赴倫敦

【本報訊】捷成洋行代理之「捷達」輪，定今早由日本抵港，停泊於九龍倉五號碼頭，卸貨及裝貨。該輪定本月四日晚上十時開往倫敦。今明兩晚將開夜工收貨。該輪定五月三日抵達倫敦，即全程只需廿八天。該公司方面現已接到訂位貨物三千噸，預計開行時至少可載出貨物二千餘噸。

飛機時刻

（如有更改時間，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

昌興：由西貢、東京、馬尼拉來，晚上十一時五十分到。泛美：由曼谷、西貢來，下午三時五十五分到；東京來，晚上十一時五十五分到。國泰：馬尼拉來，下午七時十五分到；大阪、台北來，下午十一時四十分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；加爾各答、曼谷、金邊來，晚上九時零五分到。英國海外：倫敦、仰光來，下午五時十分到；東京來，下午九時零五分到；悉尼來，下午九時二十分到。法航：東京來，下午三時十五分到。泰航：曼谷來，下午三時卅五分到。快達：東京來，下午九時卅五分到；悉尼、馬尼拉來，上午八時廿五分到。民航：台北來，下午兩點：一個中午十二時廿五分到，一個下午七時二十分到。帝國航空：東京來，下午十一時五十分到。菲航：馬尼拉來，下午一時卅分到。印航：東京來，下午五時卅分到。寰航：東京來，下午一時廿五分到。德航：曼谷來，下午三時五十分到。馬來亞：新加坡來，下午八時四十五分到。

今日離港班機

泛美：往東京，下午五時十五分開；往曼谷，晚上十二時卅分開。國泰：往馬尼拉，下午三時十五分開；往台北、大阪、東京，上午十一時卅分開。法航：往西貢，上午十一時開。菲航：往馬尼拉，下午二時十五分開。民航：往台北，下午一時半開。英國海外：往加爾各答、倫敦，下午七時開；往東京，下午四時十分開。印航：往曼谷，下午六時十分開。寰航：往曼谷、羅馬，開下午二時十五分。德航：往東京，下午四時卅五分開。馬來亞：往新加坡，下午九時卅分開。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
順安	FOLK.ON	新加坡曼谷	4月4	遠東
金輝	KIM HOCK	大連上海	4月4	源源
三春丸	MIHARU MARU	新加坡	4月4	日郵
高麗熊	KOREA BEAR	菲律賓	4月4	美輪
旭丸	ASAHI MARU	日本	4月4	太平
賓雅	PINYA	仰光新加坡	4月4	新興行
當娜奧羅拉	DONA AURORA	美國	4月4	大工
興生	HIN SANG	澳洲	4月4	德恂
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	4月4	總統
波利維亞丸	BOLVIA MARU	日本	4月4	太平
萬華克	VAN WAERWIJCK	華北	4月4	渣華
安達那州	STATEOFANDHRA	日本	4月5	東方
明達	BRENDA	歐羅巴	4月5	海聯
士打巴里	STRAAT BALI	南美新加坡	4月5	渣華
高棉	CAMBOEGE	歐洲	4月5	法郵
菲山度士	PHIL.JOSE ABAD SANTOS	馬尼拉	4月5	大工
北京丸	PEKING MARU	日本	4月5	源山
東漫	EASTERN ROVER	日本	4月5	渣甸
瑞華巴基	RAGNA BAKKE	南太平洋	4月5	鐵行
銀洋丸	GINYO MARU	印度新加坡	4月5	日郵
佐賀丸	SAGA MARU	日本	4月5	日郵
北佐路加士	PATROCLUS	日本	4月5	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	新加坡	4月6	日郵
協明丸	KYOMEI MARU	日本	4月6	日郵
西京丸	SAIKYO MARU	日本	4月6	日郵
巴士利	BASILEA	歐洲曼谷	4月6	瑞夏
山國丸	YAMAKUNI MARU	日本	4月6	大南
芝華那士	TJIPANAS	西非新加坡	4月6	渣華
瑪嘉烈萊克	MARGARET LYKES	美國	4月6	總統
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	4月6	東方
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	澳洲馬尼拉	4月7	和捷
美羅士	MILOS	澳洲新幾內亞	4月7	天祥
馬士文納總統	P.PRES. OSMENA	美國	4月7	美郵
廣東	KWANG TUNG	橫濱	4月7	太古
拉文士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	4月7	捷成
先鋒	PIONEER MOOR	美國	4月7	美輪
大寶蘭	TIRRANNA	歐洲	4月7	多利順
奈那	NARA	歐洲	4月7	太平
鐵德拉	TIDRA	歐洲	4月7	順昌
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	4月7	太平
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	日本	4月7	東方
和生	HO SANG	澳洲	4月8	德恂
日昇丸	NISSHU MARU	日本	4月8	太平
柯利安那	ORIANA	日本	4月8	鐵行
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	4月8	捷成
福建	FUKIEN	門司	4月8	太古
浙江	CHEKIANG	西澳洲新加坡曼谷	4月8	太古
士打利路	STRAAT RIO	日本	4月8	渣華
西士亞	CIRCEA	紐約	4月8	順昌
華盛頓	WASHINGTON	舊金山	4月8	德恂
芬山	FERNHILL	美國	4月8	多利順
南雲	YEWBANK	東南非	4月8	銀行
沙摩亞	SAMOA	歐洲	4月8	寶隆
海明	HAL MENG	日本	4月8	多利順
興華	HERVAR	山打根	4月8	多利順
碧干些路	BRECONSHIRE	英國新加坡	4月9	德恂
緬甸	BURMA	歐洲	4月9	太平
芬蘭	FERNBANK	美國	4月9	多利順
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	4月9	圖來
舟山	CHUSAN	歐洲馬尼拉	4月9	鐵行
奉天	FENGTIEN	神戶	4月9	太古
亞美士吉	AMERSKERK	歐洲	4月10	渣華
海利	HAI LEE	曼谷	4月10	多利順
大之拿	TUGELA	歐洲	4月10	多利順
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	4月10	銀行
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	4月10	總統
日星丸	NISSEI MARU	北太平洋日本	4月11	巴拉多
星貝	STAR BETELGEUSE	新加坡	4月11	鵬飛
馬天尼	MARTINIQUAIS	歐洲	4月11	法郵
多利多	TOREADOR	英國	4月11	多利順
希利奧	HELIOS	斗湖	4月11	多利順
新嘉坡	SINGAPORE	日本	4月12	鐵行
先達	CHANDA	日本	4月12	鐵行
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	4月12	渣華
巴哈多	BAHADUR	加爾各答仰光新加坡	4月12	鐵行

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
季達拿	QUIRINALE	歐洲	4月4	天祥
掣翠	CHITRAL	歐洲	4月4	鐵行
美利	MALAIS	馬賽	4月5	法郵
維多利亞	VICTORIA	意大利	4月5	天祥
北佐路加士	PATROCLUS	歐洲	4月6	太古
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	4月7	日郵
仙臘士吉	SINOUTSKERK	歐洲	4月9	渣華
大科馬丸	TACOMA MARU	倫敦歐洲	4月9	大阪
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	4月9	捷成
基爾福城	CITY OF GUILDFORD	歐洲	4月9	銀行
柯利安那	ORIANA	英國	4月10	鐵行
賓域琪	BENVRACKIE	倫敦漢堡	4月11	德行
地摩比利	THERMOPYLAE	意法比荷西德	4月12	多利順
新嘉坡	SINGAPORE	倫敦漢堡鹿特丹	4月14	鐵行
布甘南總統	PRES.BUCHANAN	法意	4月14	總統
多利斯	DOLIUS	英國	4月14	太古
格蘭諾高	GLENOGLE	歐洲	4月16	德恂
伊利馬克士	EURYMACHUS	歐洲	4月16	美迅
格拉斯哥城	CITY OF GLASGOW	歐洲	4月19	銀行
賓路打	BENALDER	歐洲	4月20	德行
馬逆安	MACHAON	歐洲	4月22	太古
波利巴那	BORIBANA	漢堡鹿特丹奧斯陸	4月24	寶隆
漢堡	HAMBURG	歐洲	4月24	捷成
賓華路	BENVALLA	歐洲	4月24	德行
力打龍	NEDER RHONE	歐洲	4月25	渣華
佐渡丸	SADO MARU	馬賽漢堡鹿特丹倫敦	4月25	日郵
賓威紐	BENVENUE	歐洲	4月26	德行
凱斯總統	PRES.HAYES	那不勒斯馬賽	4月27	總統
碧干些路	BRECONSHIRE	歐洲	4月29	德恂
拉文士泰	RAVENSTEIN	歐洲	4月30	捷成
奈那	NARA	馬賽鹿特丹	4月30	太平
伊伯利亞	IBERIA	里斯本	5月5	鐵行
斯吉	SCHIEKERK	法比荷西德	5月8	渣華
大之拿	TUGELA	馬賽安特衛普漢堡	5月9	多利順
海牙丸	HAGUE MARU	漢堡鹿特丹倫敦	5月9	大阪
丹地城	CITY OF DUNDEE	歐洲	5月9	銀行
濱多倫	BENDORAN	歐洲	5月11	德行
緬甸	BURMA	歐洲	5月15	太平
格蘭利安	GLENLYON	倫敦漢堡鹿特丹	5月17	德恂
高棉	CAMBODGE	馬賽	5月18	法郵
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	英國西德	5月19	銀行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
季達拿	QUIRINALE	科倫坡	4月4	天祥
寶瑞丸	HOZUI MARU	孟得港	4月4	日郵
榮勝	YUNGLUTATON	加爾各答	4月6	偉利
維多利亞	VICTORIA	孟買喀喇蚩	4月5	天祥
萬利士	CAPT. MINAS	吉大港加爾各答	4月5	海來
東雄	EASTERN ROVER	加爾各答	4月6	渣甸
島根丸	SHIMANE MARU	亞丁	4月7	日郵
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	巴基斯坦科威特	4月8	東方
大科馬丸	TACOMA MARU	亞丁蘇彝士	4月9	大阪
仙臘士吉	SINOUTSKERK	亞丁	4月9	渣華
赫信士泰	HESSENSTEIN	科倫坡	4月9	捷成
施望馬士基	SVEND MAERSK	印度巴基斯坦	4月10	捷成

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
季達拿	QUIRINALE	新加坡	4月4	天祥
第二金丸	KANA MARU NO.2	馬尼拉	4月4	東方
興立	HENRIK	古晉山打根	4月4	多利順
平安	PING AN	棉蘭	4月4	德和
松鳳丸	SHOHO MARU	馬尼拉	4月4	東方
寶瑞丸	HOZUI MARU	新加坡	4月4	日郵
溫吉利	WONOGIRI	新加坡棉蘭	4月4	華夏
斯樂	SLOTT	新加坡巴生檳城	4月4	華夏
榮勝	YUNGLUTATON	新加坡	4月5	偉利
顧佛	CULCAIRN	椰加達泗水	4月5	輔興
金輝	KIM HOCK	新加坡	4月5	源源
協伸丸	KYOSHIN MARU	檳城	4月[illegible]	東方

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
芝華那士	TJIPANAS	上海	[illegible]	渣華
緬甸	BURMA	上海	[illegible]	[illegible]
格蘭伊	GLENEARN	青島	4月20	德恂
格蘭利安	GLENLYON	上海	4月26	德恂

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
季達拿	QUIRINALE	高雄釜山日本	4月4	天祥
差巴沙	CHYE BASSA	日本	4月4	鐵行
高麗熊	KOREA BEAR	沖繩日本	4月4	美輪
太原	TAI YUAN	基隆沖繩日本	4月5	太古
賓雅	PINYA	日本	4月5	新興行
胡佛總統	PRES.HOOVER	神戶橫濱	4月5	總統

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
協明丸	KYOMEI MARU	南非	4月7	日郵
路易安那丸	LOUISIANA MARU	西南非	4月9	太平
士打利路	STRAAT RIO	南非	4月10	渣華
京都丸	KYOTO MARU	東非	4月10	日郵
芝綸碧	TJIKAMPEK	東非	4月12	渣華
第十一東西丸	TOZAI MARU No.11	東非	4月12	大阪
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	南非西非	4月14	大阪
奧加馬士基	OLGA MAERSK	南非西非	4月15	捷成
莎摩	SAHAR	西南非	4月15	新興行

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
香港船員	HONG KONG MARINER	美國	4月4	港郵
高麗熊	KOREA BEAR	美國	4月4	美輪
胡佛總統	PRES.HOOVER	美國	4月5	總統
佐賀丸	SAGA MARU	美國	4月6	日郵
波利維亞丸	BOLIVIA MARU	加美	4月6	太平
瑪嘉烈萊克	MARGARET LYKES	美國	4月6	總統
瑞華巴基	RAGNA BAKKE	溫哥華西雅圖	4月7	鐵行
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE NO.2	美國	4月8	和捷
亞利桑拿	ARIZONA	美國	4月8	德恂
先鋒	PIONEER MOOR	美國	4月8	美輪
中國熊	CHINA BEAR	美國	4月9	美輪
明春丸	MEISHUN MARU	加勒比海	4月9	東方
[illegible]	PI[illegible] MAI[illegible]	[illegible]	4月10	[illegible]
士打利路	STRAAT RIO	南美	4月10	渣華
加利福尼亞	CALIFORNIA	舊金山洛杉磯	4月12	德恂
加西亞總統	P. PRES. GARCIA	美國	4月12	美郵
山國丸	YAMAKUNI MARU	舊金山洛杉磯	4月13	大南
拉斯美寧	LARS MELING	美國	4月13	太古
山高丸	YAMATAKA MARU	紐約	4月14	大南
摩耶山丸	MAYASAN MARU	加美	4月14	東方
布甘南總統	PRES.BUCHANAN	美國	4月14	總統
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	4月14	總統
豪威萊克	HOWELL LYKES	美國灣	4月16	總統
多貝多	TROUBADOUR	美國西東岸	4月16	多利順
利巴	NEGBA	美國東岸	4月16	新興行
飛鷹	FLYING HAWK	舊金山紐約	4月16	和捷
伊利馬克士	EURYMACHUS	紐約	4月16	美迅
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	4月18	捷成
夏利臣總統	PRES.HARRISON	美國	4月20	總統
先鋒	PIONEER MIST	美國	4月20	美輪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
東星	EASTERN STAR	澳洲	4月7	德恂
美羅士	MILOS	澳洲	4月7	天祥
廣東	KWANGTUNG	西澳洲	4月11	太古
安娜巴基	ANNABAKKE	西澳洲	4月17	鐵行
東方	EASTERN	澳洲	4月18	鐵行
芝利華	TJILUWAH	澳洲	4月18	渣華
安順	ANSHUN	澳洲	4月18	太古
埠德利	PORTADELAIDE	紐西蘭	4月23	太古
德羅士	DELOS	澳洲	5月2	天祥
天津	TIENTSIN	澳洲	5月3	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
香港船員	H.K. MARINER(下午五時)	美國	A34	港郵
好富丹尼	HOEGH DENE(晚上)	馬尼拉	A21	吉時
太原	TAI YUAN(上午七時)	澳洲馬尼拉	九龍倉碼	太古
建華	KIEN HWA(上午八時)	高雄	油麻地	大信
亞特那士	ATREUS(上午八時)	歐洲	北角碼	太古
烈打馬士基	RITA MAERSK(上午六時)	馬尼拉	A4	捷成
吾妻山丸	AZUMASAN MARU(下午九時)	科倫坡新加坡	A23	東方
萬利士	CAPT.MINAS(下午一時)	日本基隆	A10	海來
第二金丸	KANA MARU NO.2(上午九時)	日本	B13	東方
掣翠	CHITRAL(早上)	日本	九龍倉碼	鐵行
蘇珊尼	SUSANNE(中午)	大連	B17	華夏
美利時	MALAIS(下午五時)	日本	A33	法郵
榮勝	YUNGLUTATON(下午四時)	天津上海	B31	偉利

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
格蘭那尼	GLENARTNEY(上午十時)	新加坡歐洲	A21	德恂
力高巴	NICOBAR(下午)	馬尼拉歐洲	A23	太平
紐列	NURITH(下午)	日本美國	A24	新興行
昌島丸	MASASHIMA MARU(上午九時)	東加拿大	A5	太平
士打馬力加	STRAAT MALAKKA(下午四時)	西南非	A6	渣華
美國郵	AMERICAN MAIL(上午九時)	新加坡科倫坡	A2	圖來
多富恰美利	DOLPHEVERETT(下午)	曼谷新加坡印巴	A3	圖來
亞美塔	AMITA(下午)	印尼	B19	德和
斗湖灣	TAWAU BAY(上午八時)	斗湖	油麻地	聯華
大寶來	TAIPOOLOY(下午)	新加坡石叻	油麻地	順昌
季里諾總統	P.PRES.QUIRINO(下午)	日本美國	A8	美郵
拉斯馬士基	LARS MAERSK(下午)	日本	B6	捷成
福安	FOO AN(下午)	高雄	油麻地	遠東
南海丸	NANKAI MARU(晨早)	新西蘭	B15	大阪
奧利根	OREGON(下午)	美國	A12	德恂
維多利亞皇后	EMPRESS OF VICTORIA(上午八時)	沙勝越	油麻地	永利

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
安記薩士	ANCHISES	歐洲	太古碼	太古
力東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	太古碼	太古
丹泰拿士	TANTALUS	歐洲	A	太古
季達拿	QUIRINALE	意大利	A	天祥
溫吉利	WONOGIRI	上海	昂船洲西	華夏
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	A	日郵
志巴沙	CHYEBASSA	澳洲雪梨新加坡	A	鐵行
松鳳丸	SHOHO MARU	日本	B	東方
福安	FOO AN	新加坡曼谷	油麻地	遠東
金輝	KIM HOCK	大連上海	B	源源
多比亞馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	A	捷成
大阪丸	OSAKA MARU	新加坡	A	大阪
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	九龍倉碼	天祥
四川	SZECHUEN	海防	西環浮泡	太古
海安	HAI AN	高雄	油麻地	大信
海生	HAI SENG	高雄	油麻地	大信
廣多興	FORTUNE WIND	曼谷	油麻地	振盛行
斯樂	SLOTT	天津青島	B	華夏

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
安宗浦丸	AKIURA MARU	馬尼拉	B11	東方
長沙	CHANGSHA	澳洲	A31	太古
萬能	PROMINENT	曼谷	油麻地	振盛行
南星	SOUTHERN STAR	馬尼拉	A22	德恂
大阪丸	OSAKA MARU	日本	A	大阪
烈打馬士基	RITA MAERSK	日本	A4	捷成
建華	KIEN HWA	高雄	油麻地	大信
華列他	VALETTA	美國	A7	海來
達安娜	TATIANA	新加坡西非南非	A9	順昌

謹告

日本海運株式會社茲特宣佈，由於大同海運株式會社及日東商船株式會社進行合併之結果，日本海運株式會社已由一九六四年四月一日起在港開業。

日本海運株式會社香港分社謹啟

干諾道中十五號置地大廈十四樓　電話：二七六六六、三二八七五、三二三八三

逕啟者茲遵照一九六三年日本船務開復法例由一九六四年四月一日起本公司經與三菱海運株式會社合併，各界友好如有與該公司業務來往者請移玉本公司接洽為荷

日本郵船株式會社香港支店謹啟

電話：37714、36777、34415、32295

明達輪 M.S. "BRENDA"

四月五日收貨　四月六日啟行　往[illegible]

海外聯合海運有限公司啟

電話：四三九五〇四、四四五七〇九

惠刊廣告請撥電話　七六六九八〇

「蘇珊尼」M.S. "SUSANNE" 由大連來。定於四月二日下午抵港，泊17浮泡。四月三日開往新加坡、巴生港、檳城、棉蘭。

「溫吉利」M.S. "WONOGIRI" 由上海來。定於四月三日晨抵港，泊昂船洲西。四月四日開往新加坡、棉蘭。

「斯樂」M.S. "SLOTT" 由天津、青島來。定於四月三日晨抵港。四月四日開往新加坡、巴生港、檳城。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啟

「榮勝輪」M.V. "YUNGLUTATON" 由天津、上海來　預定四月二日抵港泊B31浮泡

偉利公司啟

金輝輪 M.V. "Kim Hock" 四月四日由大連、上海抵港　四月五日收貨開往石叻、巴生、檳城、仰光

香港源源企業有限公司啟

M.M. 高速新型快輪「美利時」S.S. "MALAIS"（時速十八海哩）直往小呂宋、西貢、北非、法國及歐洲各埠　四月三、四日落貨　五日下午開行

法國郵船公司啟　電話：37346

大寶來 S.S. TAIPOOLOY　直透石叻　明日下午開行

大華山 M.V. TAIWAHSHAN　四月九、十日落貨　十日下午開行　直透

民興 M.V. ELSBETH　四月十、十一日落貨　十一日下午開行　直往金邊

順昌航業有限公司啟

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
平安	PING AN	[illegible]	德和
[illegible]	SANG GAYO	[illegible]	[illegible]
[illegible]	HERMELIN	[illegible]	[illegible]

截郵時間

今日空郵（星期四）

中國大陸　上午七時　沖繩　上午十時

[illegible]

大球場銀牌足球好戲
南巴四度鏖兵
五時半開波 無票者須及早臨場購門沽票

賽，由九巴對南華，下午五時卅分開波，門票分三元半、三元正、二元四角及一元二角等四種。

南巴今天是本屆第四次交手。

九巴之鬥南華，取得兩勝一和的戰績。

九巴 南華

法巴隊訪港事 足總今作安排
有關兩隊遭遇戰事項今可商定

足總聯賽管理委員會及埠際小組，定於今天下午七時一刻，召開聯合會議，商討將聯賽秩序奉出一周，以便安排法國勁旅訪港事宜，同時並考慮遴選迎戰法國勁旅的港隊陣容。

法國勁旅訪港，是法國駐港領事向港方提出的。本港足總亦願意以三千鎊的保證，邀請該隊於廿六日（星期日）及廿八日（星期二）在港比賽兩場。日前，法國領事已將潮蘭斯尼士隊訪港的確實消息轉達給李文傑。足總為恐再一次出現以往的情況，故已吸取以往經驗，決定此次的法國勁旅訪港作好宣傳，並總當安排一切，以期在這支球隊身上獲得一筆可觀的進賬。事實上，這支法國隊陣中擁有著名球星，這些人在歐洲球壇上都有相當的號召力，將來到港演出，相信也能引起本港球迷的興趣的。今日會上將會商討有關法隊訪港門票、賽期等項問題。由於埠際小組準備安排一場法國潮蘭斯尼士隊對巴西馬杜尼拉隊的國際比賽在港上演，如果這場比賽能夠安排成功，勢必哄動本港球壇。但在討論有關法巴兩勁旅在港作遭遇戰時，第一點要解決的，是本港聯賽秩序問題，因為本月底的一周甲組聯賽秩序，早已排定，計有光華對南華及元朗對傑志兩場大戰，而此兩戰的勝負結果，對甲組聯賽形勢有很大……

東警周日聯賽 警察申請改期

本周聯賽警察對東華之戰，由於當日適逢清明節，個別警察隊正擬申請改期，延遲到下周始行比賽。

聯賽次循環東華遇警察，足總原來編訂在本月五日（星期日）假嘉山球場上演。由於當日適逢清明節，警察隊的球員可能任務較忙，屆時能否派隊比賽，現在還說不定。

昨日，已經「四大皆空」的東華隊，仍在埔頭訓練個戰。據該隊職員透露：聽說警察隊擬把對東華之戰申請改在下周二假花墟舉行，東華對此無所謂，若能辦妥手續，這場球賽便要改期上演了。

・呼延飛・

論戰

今天這一仗，九巴那個正在當打的衛衛會第一因為足傷之故，會不會上陣，那時才知，但南華的健將何祥友則已痊癒，上陣相信不成問題。假定九巴少了會榮漢上陣，會否影響攻守組織？以致全隊演出不及前次一仗之佳？又假定南華多了一個何祥友，整個鋒線的推進活力會否增加？這要到時一看才明白。然而，無論雙方陣容如何變動，以實力來說仍是一場工力悉敵的「五五波」，勝負也許要靠機會而定。

這記得在前一次對壘時，九巴除了開賽之後約有廿分鐘的時間曾遭受過南華的攻擊威脅外，

九巴搶攻始有作為

九巴與南華爭奪甲組銀牌足球決賽權的一場「波膽」，一次搞不清，在第一次角逐時雖加時也未分高下，要在第二次的今天一決勝負，看情形，這一次將會搞個一清二白了。

以後的時間便「撐住」南華打，尤其是下半場，九巴差不多佔有七成以上攻勢。惟因南華守得穩，終於沒法射入一球，致被南華迫和。既然九巴在前次演出那末良好尚且不能取勝，則到今天再次對壘就恐怕欲勝無由了。

依稀還記得，前次九巴為了應付南華的特佳鬥戰力，在上半場未敢盡量搶攻，留了氣力到下半場跟南華賭後勁。這在戰略上似乎是錯的，假如當日九巴提早搶攻，也許南華的敗局早就出現了。所以，關於今天再戰，九巴實在應該提早搶攻的，不過，全隊演出會不會保持前次的佳態，不無疑問。如其猶有差池，恐怕雖欲提早搶攻亦有心無力，故其能否取勝的關鍵，將與戰略和戰術是否運用靈活有關。

就戰略來說，九巴確非提早搶攻不可。在戰法來說，相信它仍會依照過去攻戰南華的打法，防守採「鏈中堅」和進攻採「鏈中鋒」，但在前次對壘時，南華已經在防守上採取有效的方法，來應付九巴的攻勢，其辦法就是郭錦洪緊守崗位，不再輕於離防而出，把後方與前方聯繫的責任，放在「緊貼」姚金鏢身上，同時他們每一個守衛者，不輕易放鬆九巴最具威力的危險人物如周少棣、郭榮、陳文潤等，而予以時刻盯牢，故前次南華能夠力保不失，不能不說為是戰術上的成就。因此，今天九巴的前鋒惟能經常發動進軍，才可以制勝，否則很成問題。

南華對於今天一仗，雖未敢說必勝之心，但他們有了前次迫和九巴的作戰經驗，作為制勝之道，會想出更好的對策，何況有了何祥友上陣，全隊的作戰心理將更加振奮？有此因素存在，故對此一仗，筆者未敢遽分看好九巴。

・西譏壽士・

公民乒團賽 昨六場戰果

搶分設級希望落空
五一七昨連吞五蛋
元朗大雙陣仍佔盡上風

光華新敗不可侮 愉園決加班操練

足總周二執委會 商訂外隊包賬額

足總定於七日（星期二）下午六時舉行本月份首次執委會會議。討論事項計有紀律小組要求參加該小組傳詢球員事宜問題，並研究金牌足球邀請賽中港方所應給予外隊的包賬數金問題。

力行A慶業 維頓賽乒乓

甲組足球聯賽積分表（截至四月一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	一六	一一	三	二	六八	一八	二五
愉園	一七	一一	三	三	五一	二三	二五
南華	一七	一〇	三	四	五〇	三一	二三
元朗	一七	一〇	三	四	五三	三五	二三
光華	一七	一〇	二	五	四四	二三	二二
東華	一七	一〇	二	五	四二	二一	二二
九巴	一七	七	五	五	四六	三八	一九
警察	一七	五	三	九	三四	四七	一三
國軍	一七	五	〇	一二	三〇	六一	一〇
東方	一七	三	二	一二	三一	五八	八
五一七	一七	二	三	一二	二一	五二	七
嘉山	一六	二	一	一三	二二	六四	五

十次馬天場編定
一賽兩分表定
首天賽十一場次天賽十場
第一班賽僅五騎報名情形冷落

首天 四月十一日（星期六）

第一場 第八班（紅牌生賽） 六化郎四

第二場 六四年新馬 一哩

第三場 六四年新馬 五化郎

第四場 六四年新馬 六化郎

第五場 六四年新馬 五化郎：一、好勝 二、寶山 三、神駿 四、的的 五、龍力 六、飛鵬 七、萬里駒 八、富利加 九、捷報

第六場 第三班 一哩三百

第七場 六四年新馬 五化郎

第八場 第三班 六化郎四

第九場 六四年新馬 五化郎

第十場 六四年新馬 一哩

第十一場 第三班 六化郎四

次天 四月十八日（星期六）

第一場 第五班（紅牌生賽） 九化郎

第二場 第八班 一哩

第三場 第七班 五化郎

第四場 第六班 一哩

第五場 第四班 九化郎

第六場 第六班 六化郎四

第七場 第一班 五化郎

第八場 第七班 一哩

第九場 第五班 五化郎

第十場 第四班 六化郎四

晨操散記

火箭輪潛伏待時
成功日再進一步

黃陵驊

牛島會計文書事務所 二樓 三十四道 千諾道 電話：四四一八六四
本所特聘專門人才辦理一切政府稅務申請商標年結賬目入口各項手續忠誠快捷取價特廉保證滿意

美雅

棣利傢俬公司 首創分期付款

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四三六八四二

萬達國產傢俬公司 柚木內鑲樟木各式衣柜 歡迎參觀・貨廉價美・定造從速

中國跌打 陳公石 解除痛苦好良機

風濕 蔡敢超

頭暈 心跳 跌打 風濕

合辦綜治 姚香雄針灸醫務所

潘柏頑症

蔡氏

余永銳針灸

許仁補胃丸

趙救華醫館

叫好

仰虹

拍案叫絕」之句，那末，所謂叫好，大概古來就有。

叫好名目繁多，有「滿堂好」，也稱「炸窩好」、「迎簾好」；還有「字眼好」、「俏好」、「得場好」等等，不勝縷數。

叫好也得有尺寸。不是憑了人家的興趣，便會形成倒好。學，第一要知道「結果試」；

文字中常有「精采紛呈之處，情不自禁仰首鼻子哼一聲，叫做「叫好」。南方情之「喝采」。

第二要講皮厚，拉得下。不然，要叫的時候，你的嗓門能不能使來，煞到後而喉不爭來。

誰有人反對叫好，說：「人還沒出場，怎麼就知道好？」其次是大家正在欣賞，聽得你一叫，不是分神了嗎？

就是把精采之處搶過。」其實會叫好的必等他完一句警句，唱完一個腔，亮出一個相，才喝出來。至於人未出場就叫好，那是名演員，有「成名」的，或是因為好的一份演員之風采，想必是好的。一站上講台，聲衆叫以熱烈

有爭究的地方，可是台下喝來一個雷鳴般無聲，那多瀟灑。真「乾」得漂。」由此觀之，則叫好似乎文未可厚非啊。

話得說回來，起哄式的叫好，當然不足爲訓。從前還有一種「捧角好」，那是一種最惡不得——尤其對女演員。

還要說明，演員唱做實力，行話叫做「內行叫好」。記得有一位老藝人說：「現在不講究叫好啦，你在台上

例應當不讓台下鬧哄了……？」

「……劉喜奎當年在天津演戲，廣告上寫着禁止叫好」，真有這麼一個「……」。

肉麻之大成了。

不懂人的劇目，其後抒感情，歌頌演員，就不至於……

推薦兩個音樂會

——堅尼地三人樂團與麥修士鋼琴獨奏

杜雷米

僞西報上看到堅尼地三人樂團和鋼琴家丹尼斯·麥修士將在四月五日和六日舉行音樂會，超音去買票，見到預售情況十分慘慘，不禁心裏很難受。這兩個音樂會都是值得一聽的，願意向大家推薦。

堅尼地三人樂團（John Kennedy Trio）並不是一般的三重奏，而是由一位大提琴家，一位女高音和一位鋼琴家組成的。他們演奏的節目，將包括大提琴獨奏曲，鋼琴獨奏，鋼琴伴奏的女高音獨唱和大提琴和鋼琴伴奏的獨唱。這種形式的音樂會，在香港並不多見，如果你對三者之一有興趣的話，相信不會錯過這次欣賞觀聽的機會。

大提琴家約翰·堅尼地是澳洲人，今年四十一歲，父親也是著名的大提琴家，他被送到英國去學法律，結果卻走上了音樂家的道路。一九四三年，他獲得了皇家音樂院的獎學金，四年之後畢業，就擔任了利物浦交響樂團的首席大提琴手，其後數度返澳，在當地受到很高的評價。一九五二年起，他一直擔任皇家交響樂團的首席大提琴手，並經常擔任獨奏。以英國樂壇來說，他是唯一英國籍的大提琴家，所以極受重視。這一次他將演奏貝多芬的「魔笛」主題的七個變奏曲」和拉赫曼尼諾夫的「G小調奏鳴曲」，都頗可一聽。

女高音鍾·達嘉兒（Joan Dargavel）是約翰·堅尼地的妻子，也出身於音樂世家，是大學音樂系畢業的。先在英國演出歌劇，後來又在各地舉行獨唱會，她在各地都獲得相當的好評，這一次唱的歌，包括舒伯特和勃拉姆斯的作品，用大提琴伴奏的，有德沃夏克的「母親教我的歌」等，都是爲大家熟悉的。

三人樂團中的女鋼琴家南施·韋（Nancy Weir）是這次來港擔任音樂節評判的哈勞·克萊斯登（Harold Craxton）的學生，她還曾跟名鋼琴家亞瑟·史納培爾（Artur Schnabel）學習過，並且爲黑人歌唱家保羅·羅伯遜（Paul Robeson）擔任伴奏，她也是在澳洲成名的，這次除了擔任伴奏外，還將獨奏蕭邦、阿爾本尼斯和格拉那多斯的作品。

這個三人樂團的音樂會於星期日下午三時在大會堂劇院舉行。另一個鋼琴獨奏會則於星期一（六日）下午九時在大會堂音樂廳舉行，演奏者丹尼斯·麥修士（Denis Matthews）是英國人，也是哈勞·克萊斯登的學生，他的成名是在戰時，由於經常被派在英國軍隊中演出，在英國樂壇中有較高的聲譽。他對音樂方面有相當的貢獻，經常和著名的樂隊、小提琴家勃爾（已故）、史坦和金波里斯家埃等舉行聯合演奏。一九五〇年被邀請參加藝術的巴赫音樂節，演奏全部四十八首「前奏與賦格」，贏得極高的讚譽。他擅長於演奏古典作家的作品，節目以海頓、貝多芬和舒伯特爲主的獨奏會。包括海頓的「D大調奏鳴曲」，貝多芬的「D小調奏鳴曲」（作品卅一之二）及舒伯特的「即興曲」，此外還有柏塞爾的「G小調組曲」及巴托克的「組曲」（作品十四），對於學鋼琴的人，將是極爲熱門的。

我真願愛好音樂的朋友都會去聽這兩個音樂會，使場面不致太冷清。同時希望主辦這兩個音樂會的歐德禮娛樂公司能夠設法在事前多引起大家的注意，否則如果屆時只有小貓三只四只，演奏者也要因場面冷落而失掉信心和水準了。

娛樂

思思新片待推出

▲陳思思今年將成爲觀衆最親切的影星，除了「三笑」外，她主演的作品已完成作映的有「黃金萬兩」、「風流世界」、「爸爸的情人」、「五虎將」及「粉紅色的夢」……。

當然，除了思思的主演作之外，「長城」另有其他佳作：如石慧和白燕合作的「龍鳳呈祥」，「滄海遺珠」，石慧與傅奇合作的「烏帝出京」等等多部。

▲外傳「蠻嬌」要開的目前唯一新片「乾柴烈火」就是張駿祥那份「火葬」，但據說導演吳家驤否定此說，說相如，司馬相如話相如實不相如。

「嗤笑網羅」既非張恨水原著，「乾柴烈火」，當然也不會是「火葬」。香港電影公司予以否認，實有害處，免多麻煩也。（耳）

有多部新片待上映的陳思思

大牌明星的導演慾

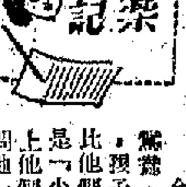
黛妃

很多大明星都想一過導演的癮，過去的許多實例不用贅述了，目前新入行的有法蘭·辛納杜拉。這盤搜皮換，白與我，華納統編合作以來，早已決定親執話筒，導演一部太平洋戰爭片，片名暫定爲 None But The Brave。法蘭不但擔任導演，而且在片內恋當主角，飾演一個美國海軍陸戰隊的飛行員，被一個小島上的日軍擊落，因此展開一個極不尋常的故事。此片法蘭身爲老闆，又作導演及主角，顯然是集製、導、演於一身了。

另一位，也可以說是最新入行的「明星導演」是羅蘭士·夏飛。不算突出，似乎值在「金屋淚」（Room on the top）一片中予人較深刻的印象。但他居然也許是許多人所意想不到的；因爲夏飛演戲經歷並不算長，演技亦然自認不凡，有勇氣試一下導演的身手，那就是已經開拍的「典禮」（The ceremony）。由夏飛自己與莎拉·米路士分任男女主角。

還有一位英國明星計劃出任導演的是狄保加·第，但一切還沒有具體化：主要原因是狄保加·第拍片工作極重

金峯酒瓶改燈罩



吳楚帆假戲真做 血紙人白燕被勒

甘珊

中聯公司本年度拍攝的新片中，「血紙人」已告完成。這部影片是白燕告別影壇最後的一部影片，因此她爲了酬答數年來熱愛她的觀衆，在「血紙人」片中特別賣力，不料結果卻弄假成眞，「驚出身冷汗」。

「血紙人」中有一場是吳楚帆飾演勒死「小姐」的劇情。拍完之後，二哥不遲觸摸她頸上二勒，「還是吳二哥手下留情」，她爲了吳二哥說：「阿昌，我怕懸瓜你呀！」

道呢角係我告別影壇最後拍的戲，應該演得逼真的主啱，再來一次，「好，我應承你」。

吳二哥大喝一聲，「好，我應承你！」他雙手把繩帶用力緊勒，導演李鐵眼見白姐的臉色變了，看看情形不對，趕忙高呼「唔……，你嚇死我！」

吳二哥放手時，白燕若無其事般：「勒到原來咁辛苦嘅。」

李鐵搖頭說：「如果我遲三幾秒叫「唔」就大鑊咯！」

新天仙配已到港 董文霞待播新聲

在國內攝製成的黃梅調新片「天仙配」是確已來港了，且已試映。只是未到該宣傳之際；因此，這部新「天仙配」是由新人主演的。過去所說的「雲霧迷蹤」，其實並無其事，目前到港那部，乃是有些鏡頭是另拍的。由後起之秀董文霞，夏承平合作演出。但王少舫和嚴鳳英兩位也參加了。不過份屬點綴而已。

「時代在發展」之後，已令人感「越聽越不怠味兒」……這部正宗黃梅戲也適實惹人注意。何時能上映？完全令人注目的。（耳）

濟公活佛杭州景 靈隱寺內運木井

退思

杭州，自古以來，就是中國有名的風景地區。杭州西湖更被喻爲是可比西施的美貌。古代詩人蘇東坡就曾爲她寫下：「若把西湖比西子，淡粧濃抹總相宜」之句，詩人白居易也說：「最愛湖東行不足，綠楊陰裏白沙堤」。可見從古到今，人們喜愛西湖的程度，杭州不但是個風光如畫的地方，而且她還保存着不少有紀念價值的古蹟和古老建築。幾許傳奇的人的民間故事和傳說，使她們蒙上無比的光采。好像「斷橋」使人想起了許仙和白娘娘生死的愛情；岳墳岳廟使人想起了代民族英雄岳飛，靈隱寺使人想起一位玩世不恭，賴皮濟顛和尚……等。

「靈隱寺」，又名「雲林禪寺」，自從建立至今已有一千六百多年歷史了。相傳當年濟顛和尚是在此出家修行的。

關於濟顛之一生事蹟，人們的傳說極多。爲了推崇他的俠義行爲，人們稱他爲濟公活佛。在「靈隱寺」裏，有一口「運木古井」，就是當年濟公化緣重修「靈隱寺大雄寶殿」時，用以運輸木材用的。

傳說，當年運輸非常困難，「濟公」又沒汽車，所以濟公賴施佛法，說聲一撥，果然一條條木材從井底冒出。到現在井底還留下一條木頭橫跨井底呢！

這些神奇的故事及異蹟，我們將會在一部「濟公活佛」的影片中見到。

「濟公活佛」是部香港影藝公司最新發行的解悶滑稽片，由新馬師曾、李寶瑩、譚蘭卿、梁醒波……等聯合主演。此片除了介紹濟公的生平事蹟外，同場還加插杭州風景片。

金峯酒瓶改燈罩

金峯跟沈雲這一對銀色鴛鴦，可能是結婚得較早的，現在他們家裏兒女都已經長得比他們還高了。而他們依然是「小」兩口。我們只要稍上他們家的大姑娘、二姑娘們一聲「你妹妹呢？」這指的並不是妹妹，而是她們的媽媽沈雲哩。

這些年來，沈雲已經厭棄了水銀燈下的生活，退出影壇專心搞她那間設在國貨酒店二樓的店子。金峯呢？雖說進了「邵氏」那麼些時間，好像也只拍了「鳳還巢」和「喬太守亂點鴛鴦譜」兩部戲，閒來無事，除了那配音，就是幫着沈雲料理店務。到也過得挺自在。

他們那間店子開了好幾年，我可就一次也沒去過，「幸他們專做遊客生意，不是我光顧得起的；二來人家做生意，我卻跑去囉唆，不是「阻人發財」之嫌？」因此從來沒去過。

什麼玩意兒，一直就沒弄清楚過。那次在麗風家見到沈雲跟金峯，約好找一天專誠去看看他們的店。別看那間店小，問起租金來卻叫人咋舌，賣的盡是些銅製的燈罩啦，風鈴啦……之類的工藝品，人走進去用手這麼隨便一撥，那些風鈴就叮叮咚咚的響起來，未始不是一種享受。難怪喜好喬歡去尖沙咀則已，去到尖沙咀總要到金峯那間小店裏坐半天。

沈雲一見我，就問店子的裝修設計如何？打量一下那玲瓏小巧的佈置，就沒法不點頭讚好。沈雲得意地告訴我，所有一應擺設，全部是金峯動手弄的，眞不如她爲有這麼一個能幹的「老公仔」而得意。再看看那盞吊在高字盤上的燈，發現那個深綠色的小玻璃燈罩很別緻，問沈雲在那兒買到的？這次卻是金峯自己「好難」了：「我自個兒做的。」經他解釋，才曉得那是用一個白蘭地酒瓶，鋸掉了底，磨平了後，寬處從上面瓶頸處套下去裝上燈頭。廢物利用，也眞虧他想得到。

讀友們如果有興趣不妨仿效金峯的辦法，弄一個，晚上吊在書桌前夜讀，那綠幽幽的燈罩下，一定挺有情趣。

據沈雲說，金峯在家裏專愛弄這些小玩意，從前高寶樹跟他們是近鄰時，孩子們的玩具壞了，就總來找金峯修理，他們家成了個「玩具醫院」哩。

流浪兒

橋牌血案

十九

是日也 魂飛魄散

情人日記

小說林

四七 對劍落空

秋滿池

一九二、

川西

阮朗

滬濱短札·「你是程德旺嗎？」

白宛

三月十八日本報第一版上，登過新華社一則電訊，稱道上海三輪車工人，自從向程德旺學習以來，出現了好事成風的現象。以拾金不昧而言，去年一年間，便有兩千件以上的物品，由車工拾得後，有的歸還失主，有的上交給有關部門處理。

所謂學習程德旺，那程德旺是甚等樣人呢？他也是一個三輪車工人，是前兩年湧現出來的一面紅旗，一個標兵。此人年紀尚輕，他樂於助人，急人之急，幾年來做了數不清的好事，因而受盡了人們的稱讚。報紙上，刊物上，對他做的好事，經常滴唱。程德旺在上海，已是響噹噹的風流人物。

到如今，假如你坐上三輪車，發現踏車工人非常和氣，他處處體貼着乘客，到了目的地，你想多給他五分一角的，車工堅決不受；或者你在下車時掉了一樣東西在車上，走了一段路，車工從後面追上來把你忘了的東西，交還給你，這時候你便會疑心他們是程德旺，如果問他：是程德旺嗎？他們必然含笑地說：「我不是程德旺，不過正在向程德旺學習。」

[illegible]

電池的未來功用

紅暉

記得有一篇科學幻想小說，它把未來世界裏的一切動力機械，都描寫成是用電力的；其電源並不是從發電廠經過複雜的線路而有大電源來的，而是來自其本身攜帶的電池。因而有電動船舶，電動汽車等理想的交通工具出現。

電池，首先給予人的印象是：電量小，以及笨重。因此，雖然電池有這麼大的用途，也因這二個缺點而不為人所樂用。所以，科學家對電池的改進，也就集中在這方面：提高電池的產電量及減少電池的體積及重量。而近年來，科學家們製成的「燃料電池」，就是針對電池這二個缺點而得到極大的成功。

[illegible]

蔣幫並無「三害」論

一流

[illegible]

蔣朝黑網錄

蔣介石親自配骨頭　走狗們互相爭奪烈

陳少枚

抗戰勝利以後，各大城市的警察局長，都由蔣介石親自派出，上海給了宣鐵吾，北平給了陳焯，天津給了李漢元，南京給了黃珍吾。本來，照蔣幫的暗中安排，天津要安插李漢元的，「天津通」，但這個在天津租界當了十多年奴才文佐之下，當了「軍統」，結果只好屈居毛人鳳……

[illegible]

談天然氣

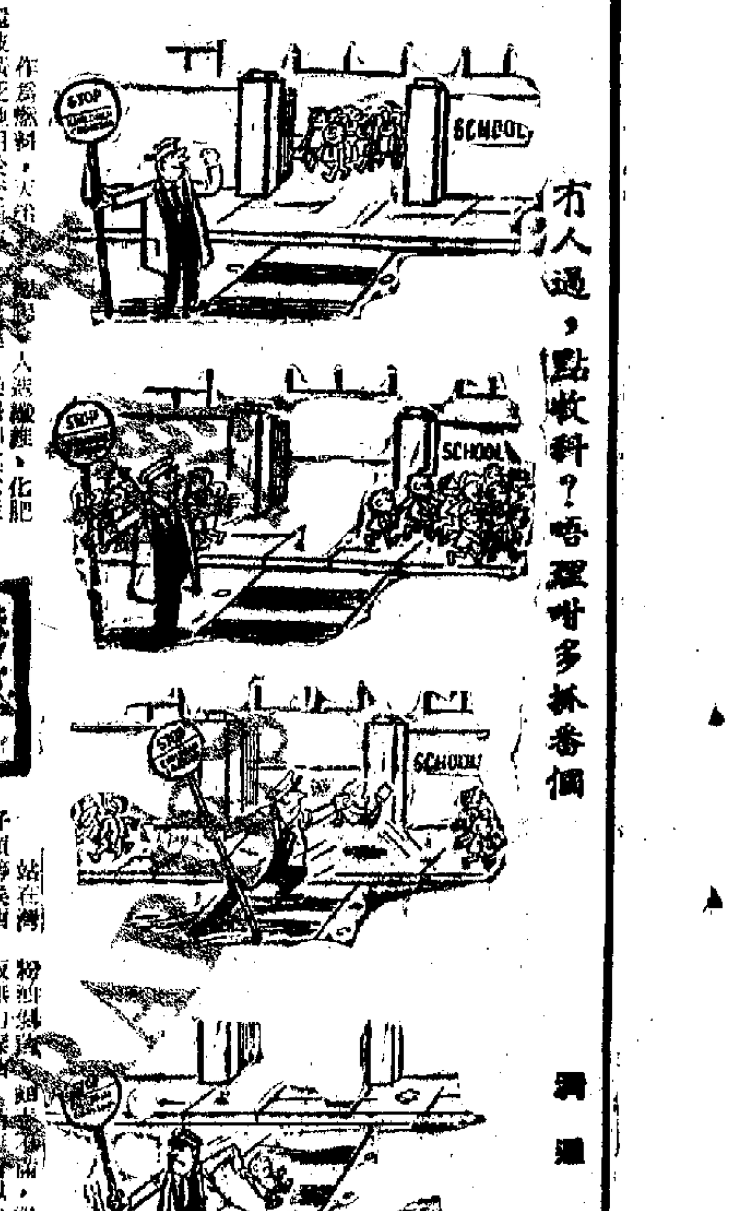
人山

人們都習慣用自來水，一擰開水龍頭就嘩嘩地流出水來，十分方便。現在，我國的四川和青海有這樣的現象：那裏一打開管子的開關，不是出水，而是嘶嘶地跑出天然氣，這種氣體無色無味無毒，它的主要化學成分是甲烷，可以燃燒。試想，要是把氣體的出口放在爐灶底下，不是一根火柴就行了嗎？現在世界上有不少城市，已經實現天然氣化，居民使用天然氣已經像使用自來水一樣方便了。

[illegible]

世界石油生產略談

[illegible]



遺澤與滄桑

丁人

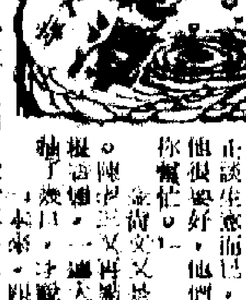
[illegible]

點早

[illegible]

官場現形記

[illegible]



小說林

四十七　媽媽拆散鴛鴦

[illegible]

大唐游俠傳

梁羽生

第七四回：莽原又見重歸燕　遠客何堪不了情

[illegible]

九巴搶攻始有作為

[illegible]